ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική:

ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι		ΕΝ ΤΩι ΕΞΩΤΕΡΙΚΩι	
Ἐτησία	Σελ. 12	Ἐτησία	Σελ. 15
Ἑξάμηνος	» 6	Ἑξάμηνος	» 8

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρόσια 3.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΑΙ ΤΗι ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—Ἀγορὰ Κύκκου Ἀριθ. 26.

ΕΤΟΣ Δ' (ΙΖ') ΑΡ. 187 (822).

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (Κύπρου), τῇ 16ῃ Νοεμβρίου 1922.

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΕΘΝΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

Ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ παρελθόντος Αὐγούστου ἡ Ἑλληνικὴ καρδία δοκιμάζει τοὺς ταχυτέρους καὶ ἐντονωτέρους παλμοὺς τῶν ὁποίων τὰς κυμάνσεις ἐδέχθησαν ποτὲ τὰ τοιχώματά της καὶ αἱ ἡμέραι παρέρχονται ἡ μία μετὰ τὴν ἄλλην χωρὶς νὰ ἐμφανίζωνται εἰς τὸν ἐθνικόν μας ὁρίζοντα σημεῖα προδηλωτικὰ τῆς πολιτικῆς γαλήνης. Ἡ ἀγωνία τοὐναντίον περισφίγγει τὴν πολυπαθῆ ἐθνικὴν ψυχὴν διὰ στενωτέρου συνεχοῦς κλοιοῦ τὸν ὁποῖον ἀποτελοῦσιν αἱ δυσμενεῖς περιστάσεις, αἱ ὁποῖαι διεδέχθησαν μίαν ἐθνικὴν εὐτυχίαν εἰς τὴν ὁποίαν οἱ Πανέλληνες καθὼς εἰς θάλασσαν ἀκύμαντον ἐπλέομεν.

Ὅλαι αἱ ἐνδείξεις τῆς ἐξωτερικῆς καταστάσεως ὑπῆρξαν δυσμενέσταται δι' ἡμᾶς καὶ διὰ τοῦτο ἐξώθησαν εἰς τὴν σοβαρωτέραν ἴσως πολιτικὴν κρίσιν, ἡ ὁποία ἐσημειώθη εἰς τὸ Ἑλληνικὸν κράτος ἐπηρεάζουσα καὶ τὸν ἐλεύθερον καὶ τὸν ὑπόδουλον συγχρόνως Ἑλληνισμόν. Τὸ δυσαρεστότατον ὅμως ἐξ ὅλων εἶνε, ὅτι μετὰ τὴν πολιτικὴν ἐμφανίζεται ἀπείρως ἐπικινδυνοτέρα κρίσις, κρίσις ἐθνικὴ ἐκ τῆς ὁποίας διακυβεύεται αὐτὴ ἡ πολιτικὴ ὑπόστασις τοῦ Ἐλευθέρου Βασιλείου.

Τὰ πολιτικὰ πάθη ἀντὶ νὰ ἐξαλειφθῶσι διὰ τῆς Ἐπαναστάσεως εἰσχωροῦσι βαθύτερον εἰς τὴν ἐθνικὴν ψυχὴν καὶ παρασκευάζεται τοιουτοτρόπως εὐρεῖα ἡ λεωφόρος διὰ τῆς ὁποίας ἀπειλοῦσι νὰ ἐπέλθωσιν ἐναντίον μας νέαι συμφοραί. Αἱ ἠθικαὶ δυνάμεις τοιουτοτρόπως διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἠδυνάμεθα νὰ ἐλπίζωμεν πολιτικὴν ἀναζωογόνησιν παραλύουσι καὶ ἐνεργοῦσι καταφανῶς ὡς ὁρμητικαὶ ἀντίρροποι δυνάμεις ἐκ τῆς συγκρούσεως τῶν ὁποίων ὑπάρχει φόβος νὰ ἐπέλθωσι τὰ καταστρεπτικώτερα τῶν ἀποτελεσμάτων.

Ἀτυχῶς δὲ δὲν ὑπάρχει εἰς τὸ ἔθνος κατὰ τὰς κρισίμους αὐτὰς στιγμὰς ἐπιβάλλουσα προσωπικότης, γενικῶς ἀναγνωριζομένη ὡς τοιαύτη, ὥστε διὰ τῆς γοητείας καὶ τοῦ κύρους της, τοῦ ὕψους τῶν ἰδεῶν καὶ τῆς εὐγενείας τῶν αἰσθημάτων της νὰ δυνηθῇ ὄχι μόνον νὰ συγκρατήσῃ τὴν πρὸς τὴν καταστροφὴν ῥοπήν, ἀλλὰ καὶ νὰ δώσῃ τὸν τόνον τῆς πολλαπλῆς ἐκείνης ἐργασίας διὰ τῆς ὁποίας νὰ ἐξασφαλισθῇ τοῦ ἔθνους ἡ ἀνέγερσις κοι ἀνόρθωσις.

Ἡ ἱστορία ἡ παγκόσμιος βεβαιώνει ὅτι εἰς τὰ ἔθνη τὰ ὁποῖα δὲν ἀπέβαλον τελείως τὴν ζωτικότητά των καὶ δὲν κατεδικάσθησαν ὁριστικῶς εἰς φθίσιν ἀνίατον καὶ εἰς τὰς θλιβερωτέρας τῶν πολιτικῶν περιστάσεων καὶ τὰς δυσμενεστάτας τῶν συνθηκῶν ἀνεφάνησαν πάντοτε καὶ ἄνδρες ἄξιοι τῶν καιρῶν, οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς πανισχύρου ἠθικῆς ἐπιβολῆς των ἐπέφερον τὴν ἐθνικὴν ἀνασύνδεσιν, τὴν πολιτικὴν ἀνασυγκρότησιν, ἐκ τῆς ὁποίας αὐτόματος πλέον ἐπήρχετο ἡ ἐθνικὴ σωτηρία. Ποῖος ὅμως εἰς ἡμᾶς δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι εὑρίσκεται εἰς τοιοῦτον ἠθικὸν ὕψος ἀπέναντι τοῦ Πανελληνίου καὶ εἶνε φορεὺς τόσου μεγαλείου, ὥστε ὅλοι νὰ κύπτωσιν εὐλαβῶς πρὸ αὐτοῦ;

Ἐν τούτοις εἶνε δόγμα φιλοσοφικὸν καὶ πολιτικὸν συγχρόνως ὅτι «οἱ καιροὶ γεννῶσι τοὺς μεγάλους ἄνδρας» καὶ δὲν ἐπιτρέπεται ν' ἀπελπισθῶμεν, ὅτι δὲν θὰ ἐμφανισθῇ εἰς ἡμᾶς κατὰ τὴν ἀπαισίαν περίοδον τὴν ὁποίαν διατρέχομεν ὁ μεγαλόβουλος πολιτικὸς ὁ ὁποῖος θ' ἀναδιοργανώσῃ τὴν Ἑλληνικὴν πολιτείαν κατὰ τρόπον τοιοῦτον, ὥστε αὕτη νἀνταποκριθῇ πρὸς τὰς ὑψηλὰς καὶ ἁγίας τοῦ Ἔθνους προσδοκίας.

Ἐν τῷ μεταξὺ μετ' ἀνησύχου ἀναμονῆς καραδοκῶμεν τἀποτελέσματα τοῦ εἰς Λωζάννην Συνεδρίου τῆς Εἰρήνης, τὸ ὁποῖον ἐλπίζεται νὰ τερματίσῃ τὴν ἀπὸ τοῦ 1914 γεννηθεῖσαν Παγκόσμιον πολιτικὴν ἀνωμαλίαν καὶ ταραχήν. Ἂν τὸ εὐάρεστον τοῦτο ἀποτέλεσμα θὰ ἐπέλθῃ ἢ ὄχι, δὲν δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ἀσφαλῶς καθόσον ἐναντίον αὐτοῦ ἀντιμάχεται αὐτὴ ἡ Εὐρώπη διὰ τῆς ἀπεριορίστου ἰδιοτελείας αὐτῆς ἕνεκα τῆς ὁποίας θωπεύεται ἀπελπιστικώτατα ἡ Βαρβαρότης καὶ δέχονται πλήγματα ἡ εὐγένεια καὶ ὁ Πολιτισμός. Ὁπωσδήποτε ὅμως ὅλαι αἱ ἐλπίδες ἡμῶν παροντικῶς ἐξαρτῶνται ἐκ τοῦ Συνεδρίου αὐτοῦ καὶ εἶνε εὐτύχημα ὅτι κατὰ τὰς πρώτας περὶ τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ εἰδήσεις αἱ Ἑλληνικαὶ ἀπόψεις καθὼς αὐταὶ ἐνεφανίσθησαν ὑπὸ τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Ἀποστολῆς ὑποστηρίζονται κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Γιουγκοσλαυΐας καὶ Ρουμανίας.

Συνδυαζόμενον τοῦτο πρὸς τὸ ἀναγραφὲν ὑπὸ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Τύπου ὅτι καὶ ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς Βουλγαρίας Σταμπολίσκυ διαβλέπων καὶ αὐτὸς τὸν κίνδυνον ἐκ τῆς ἐμφανίσεως ἐκ νέου τῆς Τουρκίας εἰς τὴν Ἀδριανούπολιν καὶ παρὰ τὴν Βουλγαρικὴν σχεδὸν μεθόριον ζητεῖ προσέγγισιν πρὸς τὴν Σερβίαν καὶ Ρουμανίαν τῆς ὁποίας τὴν πρωτεύουσαν καὶ ἐπεσκέφθη, γεννῶνται βάσιμοι ἐλπίδες ὅτι ἡ Τουρκικὴ ἐκ τῆς εὐκόλου νίκης ἀγερωχία καὶ ἀκόρεστος πλεονεξία θὰ συναντήσωσι τὴν κοινὴν ἐρρωμένην Βαλκανικὴν πολιτικὴν ἄμυναν, προάγγελον ἴσως τῆς μελλοντικῆς συμπτύξεως τοῦ περιλαλήτου Βαλκανικοῦ Συνδέσμου διὰ τοῦ ὁποίου, τὸ νοτιώτατον τοῦτο μέρος τῆς Εὐρώπης μετὰ τόσας τρομερὰς καὶ πανωλέθρους θυέλλας θ' ἀποκτήσῃ πρὸς ἰδίαν σωτηρίαν ἐκ τῆς Εὐρωπαϊκῆς ἐκμεταλλεύσεως τὴν πολιτικὴν αὐτοτέλειάν του. Ἀλλ' ἂν τὸ Συνέδριον τῆς Λωζάνης θὰ διακρίνῃ εὐθυδικία καὶ πραγματικὴ ἀγάπη πρὸς τὴν εἰρήνην καὶ μεμονωμένη τυχὸν ἡ Ἑλληνικὴ Ἀντιπροσωπεία θὰ ἐπιτύχῃ τῶν Ἑλλην. δικαίων τὴν σχετικὴν ἀναγνώρισιν καὶ τὴν περιστολὴν τῆς συμφορᾶς μας ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ ἀναποφεύκτου διὰ τὴν στρατιωτικὴν κατάρρευσίν μας. Διότι, ἂν πράγματι τὸ Συνέδριον θὰ δεχθῇ, ὡς λέγεται, τὴν ἀξίωσιν τῶν Ἀράβων τῆς Παλαιστίνης, τῶν ὁποίων ἡ Ἐπιτροπὴ εὑρίσκεται ἤδη εἰς Λωζάνην ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Μουσᾶ Κιαζὴμ Πασᾶ, περὶ τελείας ἀνεξαρτησίας τῆς Παλαιστίνης καὶ θἀκυρωθῇ τοιουτοτρόπως ἡ Βρεττανικὴ «Ἐντολὴ» καὶ συγχρόνως ἡ δηλώσεις τοῦ Μπάλφουρ περὶ παραχωρήσεως ἐθνικῆς ἑστίας εἰς τοὺς Ἑβραίους, ὁπότε τὸ Σιωνιστικὸν ἰδεῶδες θὰ καταβαραθρωθῇ, αἱ Ἑλληνικαὶ ἀπόψεις γενικῶς καὶ ἰδιαιτέρως ὅσον ἀφορᾷ τὴν Θράκην πρέπει νἀναγνωρισθῶσι καὶ ὀπισθογραφηθῶσιν ὑπὸ τοῦ Συνεδρίου κατὰ μείζονα λόγον, διότι ἐκεῖ ἡμεῖς ὄχι μόνον ἐζήσαμεν ἐπὶ δεκάδας αἰώνων, ἀλλὰ καὶ ἐμεγαλουργήσαμεν καὶ ἔχομεν παραγάγει τὸν Βυζαντινὸν πολιτισμόν, μητέρα καὶ τροφὸν τῆς Ἀναγεννήσεως τῆς Εὐρώπης καθόλου.

Ἡ ἀπαίτησις τοῦ Ἰσμὲτ Πασᾶ περὶ δημοψηφίσματος εἰς τὴν Δυτικὴν Θράκην ὀφείλει προφανῶς νἀπορριφθῇ, ἀφοῦ ἡ Τουρκικὴ θύελλα ἐπανειλημμένως ἀπὸ τοῦ 1914 ἐπισκήψασα κατὰ τῆς ἀτυχεστάτης χώρας ἐπέφερε τὴν καταστροφὴν ἢ φυγάδευσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου. Ἀναμένομεν ὅθεν μετὰ συγκρατουμένης ἀναπνοῆς τὴν ἀπόφασιν τῶν ἰσχυρῶν διὰ νὰ ἴδωμεν, ἂν ἀπέμεινε καὶ ἴχνος τῆς Εὐρωπαϊκῆς συνειδήσεως ἢ ἂν ἡ ἠθικὴ ἀναλγησία της ἔφθασε μέχρι σημείου πωρώσεως.

ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ

ΟΙ ΝΕΟΣΥΛΛΕΚΤΟΙ

Ἀθρόα καὶ πρόθυμος ἡ στρατεύσιμος νεότης τοῦ 21ου ἔτους προσῆλθεν ὑπὸ τὰς σημαίας εἰς τὰ καθωρισμένα στρατιωτικὰ κέντρα καὶ μετὰ ζήλου ἐπιδίδεται εἰς τὰς συντόνους στρατιωτικὰς ἀσκήσεις, ἵνα ὡς τάχιον συντελέσῃ ταύτας καὶ ἀπέλθῃ εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Ἕβρου.

Ὅταν ἀποβλέπῃ τις εἰς τὴν ἐξαιρέτως εὔπλαστον καὶ εὔρωστον ταύτην στρατιωτικὴν ὕλην, ἀπορεῖ πῶς συνετελέσθη τὸ Μικρασιατικὸν αἶσχος, καὶ πῶς ὑπενομεύθη καὶ ἐξητμίσθη τόσον σθένος καὶ ἦθος ἀρρενωπόν. Ὁ μακροχρόνιος ἀδυσώπητος κομματικὸς σπαραγμὸς ἔφθειρε τὴν εὐγενεστάτην ἐθνικὴν ψυχὴν καὶ ἐπεσώρευσε κατὰ τῆς φυλῆς ἡμῶν μεγίστας καὶ βαρυτάτας συμφοράς, ἀπὸ τῶν ὁποίων θὰ ἀνακύψῃ ὅταν συνέλθῃ ἀπὸ τῆς σημερινῆς καταπλήξεως καὶ συγκροτήσῃ ἑνιαῖον κατ' αὐτῶν μέτωπον ἀναπτύσσουσα ὅλον τὸ ψυχικὸν σθένος αὐτῆς.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΝΑΖΥΜΩΣΙΣ

Ἐνῷ ἐπιμένει παντοιοτρόπως ἀσχημονοῦσα ἡ κομματικὴ δημοσιογραφία, παρὰ τῷ ἔθνει συντελεῖται εὐοίωνος πολιτικὴ ἀναζύμωσις. Αἱ ἐπαγγελματικαὶ καὶ ἐργαζόμεναι καθόλου τάξεις, βιομήχανοι, ἔμποροι, βιοτέχναι, γεωργοί, ἐργάται δι' ἀντιπροσωπειῶν συνασπίζονται καὶ συγκροτοῦνται ὅπως ἐν ὁμονοίᾳ καὶ ὁμοφροσύνῃ, μακρὰν τῶν ταπεινῶν κομματικῶν ἀντιθέσεων καὶ διχονοιῶν, ἀναδείξωσιν ἰδίους ἀντιπροσώπους κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς ἀποκλειστικὴν ἐντολὴν ἔχοντες τὴν ἐπαγρύπνησιν καὶ περιφρούρησιν τῶν ἐθνικῶν συμφερόντων, πρὸς τὰ ὁποῖα ἐναρμονίζονται ἄριστα καὶ τὰ συμφέροντα τῶν τάξεων τούτων. Εὐνομία καὶ εὐταξία, πλήρης ἀσφάλεια καὶ δικαιοσύνη ἐξασφαλίζουσι τὴν πραγματικὴν ἐλευθερίαν καὶ συντελοῦσιν εἰς τὴν καθόλου πρόοδον καὶ εὐημερίαν τῆς πολιτείας καὶ τοῦ ἔθνους ὅλου.

Αἱ παροῦσαι βαρύταται ἐθνικαὶ συμφοραὶ κυρίαν ἔχουσι τὸν ἐκτροχιασμὸν καὶ τὴν ἐξάρθρωσιν τῆς πολιτείας ὑπὸ σφοδροτάτων κομματικῶν παθῶν, ἅτινα ὡς τρομερὰ φαγέδαινα ἔφθειραν τὴν ἐθνικὴν ψυχήν.

Ἡ κομματικὴ συναλλαγή, κοινὴ νόσος εἰς τὰ συνταγματικὰ καὶ δημοκρατικὰ πολιτεύματα, κατήντησε κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη ἀληθὴς γάγγραινα εἰς τὸ πολιτικὸν σῶμα τῆς Ἑλλάδος, καὶ κατὰ τῆς λύβης ταύτης συνασπίζεται τώρα ὁ κόσμος τῶν δημοσίων λειτουργῶν καὶ ὑπαλλήλων ὅ τε ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ ὁ ἐν ἀργίᾳ, πρὸς ὁριστικὴν καὶ ἀποτελεσματικὴν ἐκκαθάρισιν πασῶν τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν κατὰ τρόπον ῥιζικόν, ὥστε νὰ ὑπάρχωσιν αὗται τοῦ λοιποῦ ὑπηρεσίαι τοῦ Κράτους καὶ οὐχὶ τῶν ἑκάστοτε ἰσχυόντων κομμάτων τὸ δὲ προσωπικὸν αὐτῶν, μετ' αὐστηρὰν καὶ ἀκριβοδικαίαν ἐπιλογὴν θὰ καταρτισθῇ κατὰ ποιὸν καὶ ἀριθμόν, ὥστε νὰ ἐξασφαλίζηται ἡ ἄψογος καὶ ἀλάνθαστος λειτουργία μετὰ πάσης δυνατῆς οἰκονομίας, ἀποκλειομένων ἐφεξῆς τῶν ἀργομίσθων καὶ τῶν κηφήνων.

Ἐν πάσαις ταῖς ὑπηρεσίαις τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους ὑπάρχουσι λειτουργοὶ ἄριστοι καὶ ὅταν οὗτοι μετ' ἄλλων ὁμοίων αὐτοῖς ἀπαλλαγῶσι τοῦ ἑκάστοτε κομματικοῦ πειρασμοῦ ἀσφαλῶς θ' ἀναδείξωσιν οὗτοι τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος πρότυπον καὶ ἰδεῶδες.

Ἡ μεγίστη πλειονότης τοῦ ἔθνους τοιαύτην ἠθέλησε πάντοτε καὶ ἐπόθησε πολιτείαν ἐν Ἑλλάδι, ἀλλ' ἔλειπον αἱ ἀναγκαῖαι ὀργανώσεις αἵτινες θὰ συνήσπιζον τὰς δυνάμεις τῶν ὑγιῶν καὶ εὐρώστων κοινωνικῶν τάξεων ἵνα ἐπιβάλωσι τὴν ἐθνικὴν θέλησιν εἰς τὰς ἑκάστοτε Κυβερνήσεις καὶ ἀπομακρύνωσιν ἀπὸ τούτων τοὺς ὀχληροτάτους ἑσμοὺς τῶν κηφήνων θεσιθήρων καὶ συμφεροντολόγων τῶν ἑκάστοτε ἰσχυόντων κομμάτων.

Μέχρι τοῦδε ἐκδηλοῦται μόνον ἡ σφοδρὰ τῶν κοινωνικῶν τάξεων ῥοπὴ πρὸς ταῦτα, δὲν ἐνεφανίσθησαν ὅμως ἀκόμη καὶ αἱ ἰσχυραὶ προσωπικότητες αἵτινες θὰ ἐμπνεύσωσι τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ θὰ δυνηθῶσι νὰ κατευθύνωσιν ἀσφαλῶς τὴν ῥοπὴν ταύτην πρὸς τὴν πραγματοποίησιν τῶν εὐγενῶν σκοπῶν. Εὐχόμεθα καὶ ἐλπίζομεν ὅτι ἐκ τῆς συντελουμένης ἀναζυμώσεως θὰ προέλθωσιν οἱ ἁρμόδιοι καὶ ἱκανοὶ ἡγέται τῆς νέας ἐθνικῆς καὶ κοινωνικῆς κινήσεως.

Ο ΧΕΙΜΑΡΡΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Αἱ βάρβαροι μόνον ἐπιδρομαὶ κατὰ τοὺς ταραχώδεις καὶ σκοτεινοὺς χρόνους ἐν ἀρχῇ τῆς ἱστορίας τῶν διαφόρων λαῶν προὐκάλουν τὴν ἀθρόαν καὶ βιαίαν μετανάστευσιν λαῶν ὅλων κατὰ μυριάδας καὶ ἑκατοντάδας χιλιάδων, καὶ ἐπέπρωτο τὸ τρομερὸν τοῦτο φαινόμενον νὰ ἐμφανισθῇ ὑπὸ τὴν φρικαλεωτέραν μορφήν του ἐν πλήρει εἰκοστῷ αἰῶνι καὶ τοῦτο ὑπὸ τὰ ὄμματα καὶ τὴν ἐπιστασίαν μάλιστα τῶν ἐπισήμων ἀντιπροσώπων τῶν ἰσχυροτέρων καὶ μᾶλλον πεπολιτισμένων κρατῶν ἐν τῷ κόσμῳ, τὰ δὲ μεγάλα καὶ πεπολιτισμένα ἔθνη νὰ ἵστανται ἀπαθεῖς σχεδὸν καὶ ἀδιάφοροι θεαταὶ τῆς ἀπειρομεγέθους αὐτῆς τραγῳδίας, ἄνευ συναισθήσεως ἐλαχίστης τῆς θρησκευτικῆς καὶ πολιτικῆς ἀλληλεγγύης.

Ὁ κτηνώδης μέγας πόλεμος ἀπεκτήνωσε καὶ τοὺς μᾶλλον πεπολιτισμένους λαοὺς καὶ ἐπανήγαγεν εἰς τὸν κόσμον τοῦ αἰῶνος τούτου τὸ κράτος τῆς ὠμῆς βαρβαρότητος. Ἡ Ἑλλὰς κατακλύζεται ὑπὸ ῥευμάτων προσφύγων πανταχόθεν, ὁμαιμόνων καὶ ἀδελφῶν, ὧν οἱ πλεῖστοι ἐστερημένοι τῶν πάντων καὶ εὐχαριστημένοι μόνον διότι ἠδυνήθησαν νὰ σωθῶσιν ἀπὸ τῆς σφαγῆς, ἀπροστάτευτοι καὶ ἀβοήθητοι ἐνώπιον τῶν θωρηκτῶν στόλων καὶ τῶν στρατιωτικῶν ἀποσπασμάτων τῶν πεπολιτισμένων καὶ χριστιανικῶν Μ. Δυνάμεων.

Ἡ Ἑλλὰς ἱερὰν ἔχουσα ὑποχρέωσιν νὰ παράσχῃ εἰς ἑκατοντάδας χιλιάδων δυστυχούντων ἀδελφῶν πᾶσαν περίθαλψιν οὔτε δυσανασχετεῖ οὔτε δυσφορεῖ διὰ τοῦτο, ἀλλ' ἀδημονεῖ μόνον ὅτι ἀδυνατεῖ νὰ ἐπαρκέσῃ εἰς τὴν κανονικὴν καὶ ἀσφαλῆ παροχέτευσιν τοῦ προσφυγικοῦ χειμάρρου καὶ νὰ διαθρέψῃ καὶ περιθάλψῃ αὐτοὺς μετὰ στοργῆς ὅλως μητρικῆς.

Ἡ Ἐπαναστατικὴ Κυβέρνησις ὤφειλε νὰ φέρῃ σύντονον τὴν προσοχὴν καὶ τὴν μέριμναν αὐτῆς πρὸς τὴν περίθαλψιν τῶν προσφύγων, ἀπαλλασσομένη πολλῶν ἄλλων φροντίδων ματαίων, αἵτινες φέρουσι χαρακτῆρα ὑστεροβούλου κομματικοῦ ὑπολογισμοῦ, καὶ τοῦτο ἐν οὕτω δειναῖς περιστάσεσιν.

ΑΙ ΔΙΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ

Ἐπερατώθησαν αἱ κατ' ἰδίαν ἀνακρίσεις τῶν ὡς ὑπευθύνων τῆς Μικρασιατικῆς καταδρομῆς στρατιωτῶν καὶ πολιτικῶν ἀνδρῶν καὶ περὶ τὰς ἀρχὰς ἴσως τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος ἄρχεται ἡ διαδικασία τῆς κατηγορίας ἐνώπιον ἐκτάκτων Στρατοδικείων.

Ὑπὸ τὸ κράτος Ἐπαναστάσεως οὐδέποτε ἐπεκράτησεν ἡ ἐπιβαλλομένη ψυχραιμία καὶ νηφαλιότης πρὸς ἀπονομὴν εὐθυδίκου καὶ ἀπροσωπολήπτου ἀπονομῆς τῆς δικαιοσύνης, προκειμένου μάλιστα νὰ δικασθῶσιν ἐκεῖνοι καθ' ὧν ἠγέρθη ἡ ἐπανάστασις, ἥτις οὕτω καθίσταται κατήγορος ἅμα καὶ δικαστὴς τῶν ἀντιπάλων αὐτῆς. Διὰ τοῦτο καὶ αἱ καταδικαστικαὶ ἀποφάσεις τῶν ἐπαναστάσεων κατεδικάσθησαν πάντοτε ὑπὸ τῆς ἱστορίας καὶ τῶν μεταγενεστέρων.

Ἐὰν ἀποβλέψωμεν εἰς τὸν ὁρισθέντα ἤδη πρόεδρον τοῦ προσεχοῦς ἐκτάκτου Στρατοδικείου, ἀσφαλῶς δυνάμεθα νὰ συναγάγωμεν ὅτι οἱ ὑπόδικοι πρόκειται νὰ δικασθῶσιν ὑπὸ δυσμενεστάτων ἐκ προκαταλήψεως καὶ φανατικῶν κομματικῶν ἀντιπάλων δικαστῶν. Αὐτὴ ἡ Ἐπανάστασις, ὁσῳδήποτε φιλοδικαία καὶ ἂν θελήσῃ νὰ φανῇ, εἶναι ἠναγκασμένη νὰ δικαιολογήσῃ τὴν ἐμφάνισιν καὶ τὴν ἐνέργειαν αὐτῆς κατὰ τοῦ πρώην καθεστῶτος, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἀποδειχθῇ ἔνοχον καὶ ἀξιόποινον.

Ἡ διαδικασία θὰ προκαλέσῃ ζωηρότατον τὸ διαφέρον τοῦ λαοῦ ὅλου καὶ περισπάσῃ ὅλην τὴν προσοχὴν αὐτοῦ, ἐν ᾧ χρόνῳ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τῆς Ἐπαναστάσεως ἔδει τὸ ἔθνος ὅλον ἀπερίσπαστον νὰ φέρῃ τὴν σύντονον καὶ ἄγρυπνον προσοχήν του ἐπὶ τοῖς ἐπικρεμαμένοις ἐθνικοῖς κινδύνοις ἔξωθεν καὶ νὰ ἐργάζηται πυρετωδῶς καὶ μετὰ πάσης αὐτοθυσίας πρὸς ἀπόκρουσιν αὐτῶν.

Θεωροῦμεν πάντοτε ἀτυχῆ ὅλως τὴν ἐσπευσμένην καὶ ἄκαρπον ὅλως ἐνέργειαν ταύτην, ἥτις ἠδύνατο νὰ ἀναβληθῇ εἰς ἡσυχωτέρας ἡμέρας καὶ νηφαλιωτέρους καιρούς, κρατουμένων πάντοτε τῶν ὑποδίκων, ἵνα δικασθῶσιν ὑπὸ τοῦ Ἔθνους διὰ τῆς προσεχῶς ἐκλεγομένης καὶ συγκαλουμένης νέας Ἐθνοσυνελεύσεως.

ΑΘΗΝΗΣΙ, 24 Ὀκτωβρίου 1922.

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ

Η ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΣ ΕΞΗΝΤΛΗΜΕΝΗ

ΑΝΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΗΡΕΜΟΝ ΖΩΗΝ

Η ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΑΠΟΤΥΧΙΑ

Ὡρισμένως, γράφει ὁ Παρισινὸς «Χρόνος», ἡ παροῦσα ὥρα οὐδόλως εὐνοεῖ τὰς μεγάλας ἐπιχειρήσεις, εἴτε ἐθνικάς, εἴτε κοινωνικάς, εἴτε οἰκονομικάς. Μία ἀκατανίκητος δύναμις κάμπτει καὶ τοὺς ῥωμαλεωτέρους ὤμους. Οἱ τολμηρότεροι τυχοδιῶκται, εἴτε λαοί, εἴτε ἄτομα ἀναγκάζονται νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὰ ἴδια ἐξηντλημένοι.

Καὶ ὄχι μόνον ὑπὸ τὴν σφοδρὰν πνοὴν τοῦ παγκοσμίου πολέμου κατέρρευσαν ἐν τέλει ὡς χάρτινοι πύργοι τὰ ὄνειρα τῆς ὑπερμέτρου φιλοδοξίας τῆς Γερμανίας, τῆς Αὐστροουγγαρίας, τῆς Βουλγαρίας, τῆς Τουρκίας, ἀλλὰ καὶ ἀφότου ἐπῆλθεν ἡ εἰρήνη πᾶσα ἀπόπειρα ταχείας καὶ μεγάλης μεταστροφῆς τῆς τύχης προσκρούει καὶ συντρίβεται εἰς ἕνα μυστηριώδη καὶ ἀνυπέρβλητον φραγμόν.

Ἡ Ἑλλὰς ἤλπισεν ὅτι θὰ ἤνοιγεν εἰς ἑαυτὴν δρόμον πρὸς τὴν Ἀσίαν καὶ ὅτι ἴσως θὰ ἀνεδείκνυεν ἐπὶ Βυζαντινοῦ Θρόνου Ἕλληνα Αὐτοκράτορα. Διὰ τοῦ Βενιζέλου καὶ διὰ τοῦ Κωνσταντίνου ἐπεδίωξεν ἐπιμόνως τὸ ὄνειρόν της, τὸ ἀπατηλὸν ὄνειρόν της, τὸ ὁποῖον δὲν διελύθη δι' αὐτὴν εἰμὴ ὅταν, ἐξηντλημένη τέλος καὶ πλήρης πληγῶν κατέπεσεν, ἡττηθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ. Εἶχε πιστεύσει ὑπερβολικὰ καὶ εἰς τὴν δύναμίν της καὶ εἰς τὴν τύχην της.

ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Ἡ Γερμανία, ὅταν ἡ στρατιωτική της δύναμις ἐξεμηδενίσθη, τοὐλάχιστον διά τινα χρόνον, ἠθέλησεν ὄχι νὰ ὑποταχθῇ εἰς τὴν τύχην της, ἀλλὰ νὰ δολιευθῇ τοὺς ἄλλους. Ἀφοῦ δὲν κατώρθωσε νὰ κυριαρχήσῃ τοῦ κόσμου διὰ τοῦ ξίφους, ἐζήτησε νὰ ἐπικρατήσῃ οἰκονομικῶς. Ἔδωσε τὴν ἐπίφασιν πενομένου κράτους εἰς ἕνα λαὸν εὐημεροῦντα καὶ ἔτεινε πρὸς τοὺς Συμμάχους χεῖρας ἱκέτιδας καὶ κενάς, ἀποκρύπτουσα, ὅσον ἠδύνατο, τὸ χρῆμα τὸ ὁποῖον ἐπλήρου τὰ θυλάκιά της. Ὑπῆρχε χρῆμα παντοῦ καὶ δι' ὅλα, διὰ τὰ ὀρυχεῖα, διὰ τὰ ἐργοστάσια, διὰ τοὺς ἀγρούς, διὰ τοὺς σιδηροδρόμους, διὰ τὰς διώρυγας, διὰ τὰ πλοῖα, διὰ τὰ κτίρια· μόνον διὰ τοὺς πιστωτὰς τῆς Γερμανίας δὲν ὑπῆρχε χρῆμα.

Διὰ τοῦ προμελετημένου ἐξευτελισμοῦ τοῦ νομίσματός της, παράγουσα εὐθηνὰ καὶ ἑπομένως πωλοῦσα εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εὐθηνά, κατώρθωσε δύο τινά: Πρῶτον συνήθροιζεν εἰς τὰ χρηματοκιβώτιά της τὸ καλὸν χρῆμα τῶν ἄλλων, τὸ ὁποῖον ἐλάμβανεν εἰς πληρωμὴν τῶν ἐμπορευμάτων της, καὶ δεύτερον διὰ δολίου συναγωνισμοῦ κατέστρεφε τὰς βιομηχανίας των.

ΕΠΗΛΘΕΝ Η ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΙΣ

Ἀλλ' ἡ ἐπιχείρησις αὕτη καταρρέει. Οἱ πανοῦργοι Γερμανοὶ χρηματισταί, ἐξευτελίζοντες ὑπερβολικὰ τὸ μάρκον, τὸ κατήντησαν εἰς τὸ μηδέν. Καὶ ἰδοὺ ὅτι προσεχῶς θὰ εἶνε ἀδύνατον εἰς τοὺς Γερμανοὺς νὰ προμηθευθοῦν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τὰς πρώτας ὕλας αἱ ὁποῖαι εἶνε ἀπαραίτητοι διὰ πᾶσαν βιομηχανίαν, καὶ ἰδοὺ ἡ ἀναπόφευκτος καὶ τεραστία ὕψωσις τῶν ἡμερομισθίων καὶ τῶν μισθῶν, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν δύναται πλέον νὰ ἐπαρκέσῃ τὸ πιεστήριον, τὸ ὁποῖον τυπώνει 100 δισεκατομμύρια μάρκων κατὰ μῆνα, καὶ ἰδοὺ ἡ ἐπίσης ἀναπόφευκτος καὶ τεραστία καὶ διαρκῶς αὔξουσα ἀγανάκτησις τῶν πληθῶν, τὰ ὁποῖα οἱ κακοὶ ποιμένες των ὁδηγοῦν ἰς τὴν πεῖναν. Ἡ Γερμανία, ζητοῦσα νὰ καταστρέψῃ τοὺς ἄλλους, προητοίμασε τὴν καταστροφήν της. Τὸ εὐρὺ σχέδιον τῆς οἰκονομικῆς ἡγεμονίας τῆς Γερμανίας λαμβάνει τὴν τύχην ὅλων τῶν ὑπερμέτρων φιλοδοξιῶν τῶν λαῶν.

ΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΦΙΛΟΔΟΞΙΑΙ

Ἡ πολιτικὴ τοῦ κ. Λόϋδ Τζῶρτζ εἶχε συλλάβει καὶ αὐτὴ φιλοδοξότατα σχέδια. Ἠθέλησε νὰ ἀντισταθμίσῃ ἐν Εὐρώπῃ τὴν Γαλλίαν, ἡ ὁποία θὰ ἠδύνατο νὰ καταστῇ ἄγαν ἰσχυρά, διὰ τῆς Γερμανίας, τὴν ὁποίαν ὑπεστήριζεν ὅπως μὴ καταστῇ ἄγαν ἀσθενὴς καὶ ὅπως χρησιμεύσῃ ὡς ὄργανον τῆς Ἀγγλίας ἐν Εὐρώπῃ. Ἀφ' ἑτέρου, ἀφοῦ διὰ τῶν συμφωνιῶν τῆς Οὐασιγκτῶνος ἐξησφάλισεν εἰς ἑαυτὴν τὴν μεγάλην θαλασσίαν ὁδὸν ἀπὸ τοῦ Λονδίνου εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, ἠθέλησε νὰ καταστήσῃ ὑποχείριον αὐτῆς τὴν Δυτικὴν Ἀσίαν, οὕτως ὥστε ὁ δρόμος ἀπὸ τῆς Μεγάλης Βρεττανίας μέχρι τῶν Ἰνδιῶν νὰ εἶνε ἀποκλειστικῶς Ἀγγλικός. Πρέπει νὰ ἀναγνωρίσωμεν ὅτι ἡ πολιτικὴ αὕτη ἦτο ἡ πατροπαράδοτος Ἀγγλικὴ πολιτική. Ἀλλ' οἱ χρόνοι μετεβλήθησαν καὶ οἱ ἄλλοτε ὅροι ἐξέλιπον. Ἡ παράτολμος αὕτη πολιτικὴ ὡδήγει τὴν Ἀγγλίαν εἰς νέον πόλεμον, ὁ ὁποῖος ἠπείλει νὰ κλονίσῃ ἐκ θεμελίων τὴν Βρεττανικὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ ἐκ τῆς Ἀσίας νὰ μεταδώσῃ τὸ πῦρ εἰς ὅλην τὴν Εὐρώπην. Καὶ διὰ τοῦτο ἡ Ἀγγλία, σωφρονεστέρα τοῦ Πρωθυπουργοῦ της, τὸν κατέρριψεν ὁμοῦ μὲ τὸ εὐρὺ καὶ ἐπικίνδυνον πρόγραμμά του, τὸ ὁποῖον ἀπέβλεπεν εἰς ἐδαφικὰς καὶ οἰκονομικὰς συγχρόνως κατακτήσεις.

Ο ΑΠΟΤΥΧΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΣΜΟΣ

Αἱ μεγάλαι κοινωνικαὶ ἐπιχειρήσεις ἐναυάγησαν ἐπίσης ὡς αἱ ἐθνικαί. Πολλοὶ εἶχαν φαντασθῆ ὅτι κατὰ τὴν ἐπαύριον τοῦ πολέμου θὰ ἔλαμπεν ἡ αὐγὴ τῆς ἐπαναστάσεως. Ὁ Ρωσικὸς μπολσεβικισμὸς ἐπλήρου ἐλπίδος τὴν καρδίαν τινῶν, καὶ τρόμου τὴν καρδίαν τῶν ἄλλων. Ἡ ἐλπὶς αὕτη ἐσβέσθη. Ἐν αὐτῇ τῇ Ρωσίᾳ ὁ κομμουνισμὸς ψυχορραγεῖ βραδέως. Ἐν Ἰταλίᾳ ὁ σοσιαλισμός, ὁ ὁποῖος πρὸς στιγμὴν ἐφαίνετο θριαμβεύων, ὑποκύπτει ὑπὸ τὰ πλήγματα τοῦ ἐθνικόφρονος καὶ ἀντιδραστικοῦ φασισμοῦ. Ἐν Γαλλίᾳ ὁ σοσιαλισμός, ὁ ὁποῖος ἐφαίνετο ὡς ἀσυγκράτητος πολυκύμαντος ποταμός, διῃρέθη εἰς χίλια μικρὰ ἄνισχυρα ῥυάκια, ἐκ τῶν ὁποίων τὰ πλεῖστα ἀποξηραίνονται ἤδη. Μόνον ἐν Ἀγγλίᾳ ὁ σοσιαλισμὸς παραμένει δύναμις ἀνησυχητική. Ἀλλ' ἴσως ταχέως, ἐν τῇ σώφρονι καὶ πεπειραμένῃ ταύτῃ χώρᾳ, θὰ καταντήσῃ ἁπλῆ ἀνάμνησις.

Η ΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Πρέπει προσέτι νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι πανταχοῦ αἱ μεγάλαι ἐπιχειρήσεις κατέστησαν ἀδύνατοι. Ἐν Γαλλίᾳ εἴδομεν ἅμα τῇ ὑπογραφῇ τῆς ἀνακωχῆς, νὰ κατασκευάζωνται νέα ἐργοστάσια, νὰ ἱδρύωνται σπουδαῖαι ἐμπορικαὶ καὶ χρηματιστικαὶ ἐπιχειρήσεις. Ἀλλὰ ταχέως ἐδέησε νὰ μετριασθῶμεν. Καὶ σήμερον εἴμεθα ἠναγκασμένοι νὰ περιορισθῶμεν ὡς οἱ ἄλλοι, εἰς μεμετρημένην καὶ δυσχερῆ δρᾶσιν, μὲ ἀποτελέσματα πάντοτε ἀσταθῆ καὶ τυχαῖα.

ΑΝΑΓΚΗ ΗΣΥΧΙΑΣ

Ἡ παγκόσμιος αὕτη ἀποτυχία ἐξηγεῖται μόνον διὰ τοῦ γεγονότος ὅτι

κατὰ τὴν παροῦσαν στιγμὴν ὁλόκληρος ἡ ἀνθρωπότης εἶνε οἱονεὶ ἐξηντλημένη. Ἀπώλεσε παρὰ πολὺ αἷμα καὶ παρὰ πολὺ χρῆμα. Δὲν ἔχει πλέον, ὅπως ἐκπληρώσῃ φιλόδοξα προγράμματα, οὔτε ἐπαρκῆ ζωτικότητα, οὔτε ἐπαρκεῖς ὑλικοὺς πόρους. Στερούμεθα τῶν πάντων διὰ τὰς μεγάλας ἐπιχειρήσεις: στερούμεθα τοῦ θάρρους, τῆς ἐπιθυμίας καὶ αὐτοῦ τοῦ χρήματος. Πάντες ζητοῦν γαλήνην, ἡσυχίαν, ἐργασίαν ὄχι πολὺ ἐπαχθῆ καὶ χρόνον ὅπως ἐπανορθώσουν τὰς οἰκονομίας των.

Τὰ γεγονότα ὑποδεικνύουν εἰς τοὺς λαούς, ὡς εἰς τὰ ἄτομα, ὅτι πρέπει ἐπὶ τοῦ παρόντος νὰ ἀρκεσθοῦν εἰς τὰ μικρὰ κέρδη, εἰς τὰς μετρίας φιλοδοξίας καὶ εἰς τὴν ἁπλῆν ζωήν.

ΕΝ ΤΩ ΕΠΑΡΧ. ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ἀριθ. 1470)1922.

Μεταξὺ

Μιχαὴλ Α. Ἀταλίδου ἐκ Κυθραίας Ἐνάγοντος,

καὶ

Γεωργίου Ν. Παπαδοπούλλου ἐκ Βώνης νῦν δὲ ἀγνώστου διαμονῆς Ἐναγομένου.

Ἐπὶ τῇ αἰτήσει τοῦ κ. Σταυρινάκη δικηγόρου διὰ τὸν ἐνάγοντα δι' ἧς ἐξαιτεῖται διάταγμα διατάττον τίνι τρόπῳ ἡ ἐπίδοσις τῆς κλήσεως ἐν τῇ ἀγωγῇ ταύτῃ θὰ θεωρηθῇ ὡς δεόντως γενομένη ἐπὶ τοῦ ἐναγομένου ὅστις ἀπουσιάζει ἐκ Κύπρου καὶ ἡ διαμονή του τυγχάνει ἄγνωστος, Τὸ Δικαστήριον διατάττει ὅπως ἡ ἐπίδοσις τῆς κλήσεως ἐν τῇ ἀγωγῇ ταύτῃ θὰ θεωρηθῇ ὡς δεόντως γενομένη. 1) Διὰ τῆς τοιχοκολλήσεως ἑνὸς ἀντιγράφου τῆς κλήσεως μεθ' ἑνὸς ἀντιγράφου τοῦ διατάγματος ἐπὶ τῆς θύρας τῆς τελευταίας γνωστῆς κατοικίας τοῦ ἐναγομένου. 2) Διὰ τῆς καταχωρήσεως παρομοίων ἀντιγράφων εἰς δύο συνεχῆ φύλλα τῆς Ἑλληνικῆς Ἐφημερίδος «Κυπριακὸς Φύλαξ». 3) Διὰ τῆς τοιχοκολλήσεως παρομοίων ἀντιγράφων ἐπὶ τοῦ πίνακος τοῦ Δικαστηρίου τούτου καὶ περαιτέρω τὸ Δικαστήριον διατάττει ὅπως ἡ 18η Δεκεμβρίου 1922 ὥρα 8η π. μ. ὁρισθῇ πρὸς ἀκρόασιν τῆς παρούσης ἀγωγῆς καὶ ἐὰν ὁ ἐναγόμενος παραλείψῃ νὰ ἐμφανισθῇ ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τούτου κατὰ τὴν ἄνω εἰρημένην ἡμερομηνίαν πᾶσαι περαιτέρω εἰδοποιήσεις διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς ἀγωγῆς ταύτης θὰ τοιχοκολλῶνται ἐπὶ τοῦ πίνακος τοῦ Δικαστηρίου τούτου.

Ἐξεδόθη καὶ Συνετάχθη τῇ 13)11)922.

(ὑπ.) **Ν. Χατζηαβριὴλ**
Π. Δικαστής.

Ὅτι πιστὴ μετάφρασις
Π. Κ. Μιχαηλίδης
Διὰ Π. Ε. Δ.

ΕΝ ΤΩ ΕΠΑΡΧ. ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ἀριθ. 1470)1922.

Μεταξὺ

Μιχαὴλ Α. Ἀταλίδου ἐκ Κυθραίας Ἐνάγοντος,

καὶ

Γεωργίου Ν. Παπαδοπούλλου ἐκ Βώνης καὶ νῦν ἀγνώστου διαμονῆς, Ἐναγομένου.

Τῷ ἐναγομένῳ,

Διὰ τοῦ παρόντος προστάσσεσθε νὰ ἐμφανισθῆτε ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τούτου κατὰ τὴν 18ην Δεκεμβρίου 1922 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 8ην τῆς προμεσημβρίας, ὅτε ἀκουσθήσεται ἀγωγή τις, κινηθεῖσα καθ' ὑμῶν ὑπὸ τοῦ ἄνω σημειουμένου Ἐνάγοντος, ἔστω δ' εἰς γνῶσιν ὑμῶν ὅτι, ἐὰν ἀπολίπητε νὰ ἐμφανισθῆτε, ὁ ἐνάγων δύναται νὰ ἐπιδιώξῃ τὴν ἀγωγὴν αὐτοῦ ἄνευ ἄλλης γνωστοποιήσεως.

Ὁ ἐνάγων διὰ τῆς ἀγωγῆς αὐτοῦ ἀξιοῖ £48. 8. 5. ὑπόλοιπον γραμματίου ἡμερομηνίας 18)9)1916 λήξεως 3)9)917 τόκον 12 ο)ο ἀπὸ 9,3)921 μέχρις ἐξοφλήσεως καὶ τὰ ἔξοδα τῆς παρούσης ἀγωγῆς.

Ἐξεδόθη τῇ 2 Νοεμβρίου 1922.

Διὰ τὸν ἐνάγοντα

(ὑπ.) **Σ. Γ. Σταυρινάκης**
δικηγόρος.

True copy
P. K. Michaelides
For R. D. C.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐπιθυμούντων νὰ ἀγοράσωσι κασμήρια καὶ ἄλλα εἴδη ἐμπορορραπτικῆς, ὅτι διορισθέντες ἐκκαθαρισταὶ τοῦ Συνδέσμου Ἐμπορορραπτῶν Λευκωσίας, ἠρχίσαμεν ἀπὸ τῆς παρ. Δευτέρας (7)20 Νοεμβρίου 1922) καὶ θὰ ἐξακολουθήσωμεν τὴν πώλησιν τῶν ἐμπορευμάτων τοῦ ρηθέντος Συνδέσμου διὰ πλειοδοσίας ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ Συνδέσμου.

Ὧραι πωλήσεως:

Ἀπὸ τῆς 2—4 μ. μ. ὥρας καθ' ἑκάστην τὰς δὲ Κυριακὰς καὶ μεγάλας ἑορτὰς ἀπὸ τῆς 10 π. μ.—12 (μεσημβρίας).

Ἐν Λευκωσίᾳ, τῇ 8)21 Νοεμ. 1922.

Οἱ ἐκκαθαρισταὶ
Ν. ΘΕΟΦΑΝΙΔΗΣ
Κ. ΧΑΤΖΗ-ΙΩΑΝΝΟΥ.

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΜΙΝΙΔΟΥ ΕΝ ΜΟΡΦΟΥ

Φέρω εἰς γνῶσιν τῆς ἀξιοτ. πελατείας τοῦ ἐν Μόρφου Ἑστιατορίου μου ὅτι μετέφερον τοῦτο ἀπὸ τῆς π. Δευτέρας (7)20 Νοεμβρ. 1922) εἰς Κατάστημα πλησίον τοῦ Παντοπωλείου καὶ παραπλεύρως τοῦ Ἐμπορικοῦ Καταστήματος τοῦ κ. Χ. Ι. Χαρολαμπίδου.

Τὸ Ἑστιατόριόν μου κατέστη ἤδη πασίγνωστον διὰ τὴν ἐν αὐτῷ χρῆσιν ἀγνῶν ὑλικῶν πρὸς παρασκευὴν μεγάλης ποικιλίας φαγητῶν καθ' ἑκάστην (20 περίπου εἰδῶν) ὡς καὶ διὰ τὴν ἄκραν καθαριότητα καὶ μοναδικὴν περιποίησιν ὥστε οὐδεμιᾶς νὰ χρῄζῃ συστάσεως.

Ἐν Μόρφου τῇ 9)22 Ν/βρίου 1922.

Διατελῶ μεθ' ὑπολήψεως
(3—2) ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΜΙΝΙΔΗΣ

Υ. Γ. Εἰς τὸ Ἑστιατόριόν μου θὰ ὑπάρχῃ ἐντὸς ὀλίγου μεγάλη συλλογὴ ποδηλάτων κομψῶν καὶ στερεῶν ἄτινα θὰ πωλοῦνται τοῖς μετρητοῖς καὶ μὲ δόσεις εἰς πολὺ χαμηλὰς τιμάς.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Γίνεται γνωστὸν τοῖς ἀξιοτ. κ. κ. Ἰατροῖς ὅτι κατὰ τὴν 20)3 καὶ 21)4 Δεκεμβρίου προσεχοῦς θὰ πωληθῶσι διάφορα ἐργαλεῖα μαιευτικῆς κλπ. τοῦ μακαρίτου Ἰατροῦ Ἀχιλλέως Κ. Θεοφανίδου.

Διὰ πλειοτερας πληροφορίας οἱ βουλόμενοι ἀποταθήτωσαν πρὸς τὸν κ. **Γεώργιον Κακουλλῆν** ἐμπορορράπτην.

Λευκωσίᾳ τῇ 1)14 Ν)βρίου 1922.

Ο ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΟΣ ΤΩΝ ΚΛΗΡΟΝΟΜΩΝ
(3—3) **Μ. Κακουλλῆς.**

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Καθιστῶ γνωστὸν εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν μου ὅτι μεταβᾶσα εἰς Παρισίους παρηκολούθησα ἐπὶ τετράμηνον εἰς τὰ μεγαλήτερα εἰδικὰ Καταστήματα τὴν τελευταίαν μόδαν τῶν γυναικείων ἐνδυμάτων, ἐπανῆλθον δὲ ἐκ Παρισίων μετὰ τῆς ἀδελφῆς μου δεσποινίδος **Μαρίας Ι. Χριστοφίδου,** ἥτις ἐπὶ τριετίαν ἐτελειοποιήθη εἰς τὴν κοπτικὴν καὶ ραπτικὴν τῶν γυναικείων ἐνδυμάτων. Ἀμφότεραι δὲ συνεργαζόμεθα εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ Ἐργαστήριον, ἵνα δυνηθῶμεν ν' ἀνταποκριθῶμεν πλήρως εἰς τὰς ἀξιώσεις τῆς πολυπληθοῦς ἡμῶν πελατείας.

Ἐν Λευκωσίᾳ, τῇ 1 Νοεμβρ. 1922.

Μεθ' ὑπολήψεως
Ἀγάθη Γ. Περατέτη
(2—2) Μοδίστα.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἢ κατὰ τὴν ἐνορίαν Ἁγ. Σάββα οἰκία τοῦ κ. Χαραλάμπους Πιερῆ Καζαντζῆ περιλαμβάνουσα ἓξ εὐάερα καὶ εὐήλια δωμάτια, ὕδωρ καὶ ὅλα τὰ χρειώδη (τέως Ἰδιοκτησία Ἄννης Ι. Φωτίου).

Πλειότεραι πληροφορίαι παρέχονται ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτήτου. (3—3)

ΖΗΤΕΙΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΑΠΝΟΠΩΛΑΣ ΣΑΣ

ΝΕΙΛΟΣ

ΤΑ ΑΡΙΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ, τὰ ἐκλεκτότερα, τὰ εὐωδέστερα καὶ τὰ προτιμώτερα ἀπὸ ὅλους τοὺς καλοὺς καπνιστάς.

ΤΑ "ΝΕΙΛΟΣ", σᾶς παρέχουν τὴν μεγαλητέραν εὐχαρίστησιν εἰς τὴν χαμηλοτέραν τιμήν, σᾶς προσφέρουν δὲ καὶ ἰδιαιτέρας ἐκπτώσεις ἐπὶ τῶν εἰσιτηρίων ὅλων τῶν ἐν **Κύπρῳ** Κινηματογράφων ΑΣΤΕΡ—ΠΑΤΕ

ΤΑ "ΝΕΙΛΟΣ", εἶνε τὰ σιγαρέττα τῆς μόδας διότι εἶνε ἀνώτερα πάντων.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟΝ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Μ. ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΛΑΡΝΑΚΑ

ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

Ι. ΣΕΛΛΗΣ & Σ[ΙΑ] (ΣΤΟΑ ΤΑΡΣΗ)	Ἐν Λευκωσίᾳ
Μ. Κ. ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ	» Λεμεσῷ
Γ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ	» Ἀμμοχώστῳ
Σ. ΑΓΡΟΤΗΣ & Σ[ΙΑ]	» Πάφῳ.

(10—8)

Ὁ κ. ΚΛΕΑΝΘΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ, ἐν Λευκωσίᾳ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν προσφυγικῶν τίτλων Ville de Paris καὶ Crédit National **5 ο)ο 1920** διὰ τῶν μονίμων τοιούτων.

ΕΙΣΠΡΑΤΤΕΙ ΚΑΙ ΑΓΟΡΑΖΕΙ ὁμολογίας καὶ coupons πάσης φύσεως καὶ οἱασδήποτε ἐκδόσεως.

ΑΓΟΡΑΖΕΙ ΚΑΙ ΠΩΛΕΙ συναλλάγματα ἐπὶ Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Γερμανίας.

ΠΡΟΕΞΟΦΛΕΙ ἐμπορικὰ γραμμάτια καὶ δέχεται ν' ἀνοίξῃ τρεχουμένους λ)σμοὺς εἰς γαλλικὰ φράγκα, λιρέττες καὶ μάρκα καὶ νὰ ἀγοράζῃ τοιαῦτα διὰ λ)σμὸν τρίτων ἐπὶ ἐλαχίστῃ προμηθείᾳ. (52—11)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

Ἀνώνυμος Ἑταιρεία μὲ κεφάλαιον £ 200000 διῃρημένον εἰς 20000 μετοχάς.

Αἱ μετοχαὶ ἐκδίδονται ὀνομαστικαὶ ἢ ἀνώνυμοι κατὰ βούλησιν τοῦ μετόχου.

ΕΔΡΑ ἐν Λευκωσίᾳ.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ πανταχοῦ τῆς Κύπρου καὶ εἰς τὰ διάφορα ἐμπορικὰ κέντρα τοῦ Ἐξωτερικοῦ.

ΕΝΕΡΓΕΙ πᾶσης φύσεως Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ἔν τε τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ἐξωτερικῷ.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΑΙ Διὰ νὰ ἐνθαρρύνῃ τὸ πνεῦμα τῆς ἀποταμιεύσεως ἐξακολουθεῖ τὸ ἐξαιρετον δι' ἑβδομαδιαίων καταβολῶν 1 σελλινίου ἀποταμιευτικὸν σύστημα δίδουσα τόκον πρὸς 5% κατ' ἔτος.

ΜΙΚΡΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ. Δέχεται καταθέσεις μέχρι £ 100 μὲ τόκο πρὸς 3% κατ' ἔτος.

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ὡς ἑξῆς:
ἀποδοτέας εἰς πρώτην ζήτησιν ἀτόκως
» μετὰ τρεῖς μῆνας μέχρις ἓξ μηνῶν μὲ τόκον 2% κατ' ἔτος.
» » ἓξ μῆνας μέχρις ἑνὸς ἔτους μὲ τόκον 3% » »
» » ἓν ἔτος μέχρι δύο ἐτῶν μὲ τόκον 4% » »
» » δύο ἔτη καὶ ἐπέκεινα μὲ τόκον 5% » »

ΝΕΑΙ ΜΕΤΟΧΑΙ: Διαρκοῦντος τοῦ 1922 δὲν θὰ πωλοῦνται μετοχαὶ ὑπὸ τῆς Τραπέζης.

Ὁ Διευθυντὴς
Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ

ΑΝΑΜΕΝΟΝΤΑΙ

λίαν προσεχῶς ΚΟΛΑΝΙΑ διὰ μηχανὰς πέτσενα, παλάτα (λινά), Καμηλοτρίχενα καὶ παλάτα μὲ καουτσοὺκ ἀπὸ 1 ἴντζας μέχρι 6 ἰντζῶν φάρδους, εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.

(4—4) **Δ. ΟΥΖΟΥΝΙΑΝ-ΛΕΥΚΩΣΙΑ.**

ΓΑΛΑ ΑΓΝΟΝ ΔΙΑ ΤΑ ΤΕΚΝΑ ΣΑΣ



ΤΟ ΓΚΛΑΞΟ παρασκευάζεται ἐξ ἀγνοῦ νωποῦ γάλακτος, ὅπερ διὰ τῆς μεθόδου τοῦ Γκλάξο διατηρεῖται ἀσφαλὲς καὶ εὐκόλως χωνεύεται. Τὰ παιδάκια γίνονται μὲ αὐτὸ παχουλὰ καὶ ροδοκόκκινα, ἡ δὲ μήτηρ εἶναι εὐτυχὴς γνωρίζουσα ὅτι τὰ φίλτατα αὐτῆς μὲ τὸ Γκλάξο εἶναι προφυλαγμένα ἀπὸ τῆς φυματιώσεως, τῆς διφθεριτιῶος καὶ τῶν ἄλλων φοβερῶν ἀσθενειῶν τοῦ γάλακτος.

ΔΙΔΕΤΕ ΕΙΣ ΤΑ ΤΕΚΝΑ ΣΑΣ

ΤΟ Glaxo

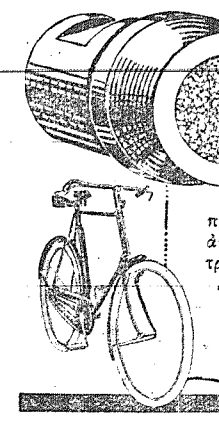
καθ' ἡμέραν—καὶ παρασκευάζετε τὴν ἀπὸ γάλα πουτίγκαν, τὸ ἀραρούτι, τὸ πόρριτζ των κλπ. μὲ Γκλάξο!

Τὸ Γκλάξο σᾶς ἔρχεται ὑπὸ μορφὴν πούδρας ἀσφαλὲς ἀπὸ κάθε μόλυνσιν, ἐντὸς ἀεροστεγοῦς καὶ ἐσφραγισμένου κουτιοῦ. Παρασκευάζετε ὅσον χρειάζεσθε, ἀναμιγνύοντες ὀλίγον νερὸ ζεστό. Δύνασθε νὰ τὸ χρησιμοποιήσητε ἀντὶ κοινοῦ γάλακτος, εἰς τὸν καφέ, κακάο σας κλπ.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΔΙ' ΑΙΓΥΠΤΟΝ, ΣΟΥΔΑΝ ΚΑΙ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΝ
ΣΕΝΤΕΡ & Σ[ΙΑ]
18 Σάρια Μαντάμπεγ, **ΚΑΪΡΟΝ** (Ταχ. Κιβ. 1679)

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΝ ΚΥΠΡΩ:
Μ. ΟΜΕΡ ΤΙΟΙ & Σία, Λευκωσίαν.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα.
(52—21)



Σκληρὰ ὡς ἀδάμας ἐπιφάνεια καὶ σκληρὸν ἐσωτερικὸν καθιστῶσι ΤΑ ΚΟΥΣΣΙΝΕΤΤΑ τοῦ

RALEIGH

ΤΟΥ ΟΛΟΧΑΛΥΒΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ

πρακτικῶς ἄθραυστα. Τοῦτο εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ μυστικὰ διὰ τὰ ὁποῖα εὔκολα τρέχει καὶ εἶναι

ΔΙΑ ΠΑΝΤΟΤΕ ΗΓΓΥΗΜΕΝΟΝ.

Ζητήσατε τὸ «βιβλιάριον διὰ τὸ *Raleigh*»

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΝ ΚΥΠΡΩ
Β. Σ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ & Σ[ΙΑ]
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΚΑΡΑΒΑΣΙΛΗ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΠΝΟΠΩΛΕΙΑ

(3) ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ: **ΑΔΕΛΦΟΙ ΑΡΤΕΜΗ - ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 16 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
Ματθαίου άπ. τοῦ Εὐαγγελιστοῦ.
'Ανατ. ἡλίου 6 λ. 58.—Δύσις 4 λ. 49.
Σελήνη 11 ἡμερῶν.

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

ΑΝΤΙΒΡΕΤΤΑΝΙΚΗ ΠΡΑΞΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἡ ἄρνησις τῆς Κυβερνήσεως νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἀποβίβασιν τῶν δυστυχισμένων ῥαγιάδων εἰς τὴν φιλόξενον Νῆσόν μας, ἄρνησις ἄκαμπτος εἰς τὴν ἔκκλησιν τοῦ 'Αρχιεπισκόπου καὶ τὰς παρακλήσεις τοῦ Μητρ. Κιτίου ἀποδεικνύει περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλο τὴν πολιτικὴν θέσιν τὴν ὁποίαν ἔχομεν ποῦ; εἰς αὐτὸν τὸν Τόπον μας.

Ὑπὸ τὸν Συνταγματικὸν τραγέλαφον ὁ ὁποῖος διέπει τὴν διακυβέρνησιν τῆς Μεγαλονήσου μας ἡ Κυπριακὴ θέλησις ὄχι μόνον δὲν εἶνε, καθὼς θὰ ἔπρεπε, κυρίαρχος ῥυθμίζουσα τὴν ζωήν μας ὑπὸ ὅλας αὐτὰς τὰς ἐκδηλώσεις, ἀλλ' οὐδὲ νὰ προβάλῃ ἐπιτρέπεται. Παντοῦ καὶ πάντοτε τὸ Κυβερνητικὸν **Ἐγὼ** εὑρίσκεται ἀντιμέτωπον εἰς τὰ Κυπριακὰ αἰσθήματα, τὰς Κυπριακὰς ἀντιλήψεις, τὴν Κυπριακὴν βούλησιν.

Εἰς τὴν περίπτωσιν δὲ περὶ τῆς ὁποίας ὁ λόγος δὲν ἐπρόκειτο ἢ περὶ καθαρᾶς φιλανθρωπίας πρὸς πλάσματα τὰ ὁποῖα οἰκτρὰ Εἱμαρμένη ἔρριψεν εἰς τὴν ἀπαισιωτέραν ἀθλιότητα εἰς τὰς ἀκτάς μας καὶ ὡς ἐὰν ὁ Τόπος μας ἦτο χώρα βαρβάρων, ἀποδιώκει ἕνεκα τῆς Κυβερνητικῆς ἀστοργίας τοὺς ἀκουσίους ξένους μας οἱ ὁποῖοι ἀποφεύγοντες τὸν Κεμὰλ ἔτρεφον τὴν γλυκερὰν ἐλπίδα, ὅτι θὰ εὕρισκον μίαν θέσιν ὑπὸ τὸν Κυπριακὸν Οὐρανόν, ὑπὸ τὴν στέγην τοῦ 'Αγγλικοῦ Πολιτισμοῦ. Οἰκτρὰ διάψευσις ἀπατηλῆς ἐλπίδος. Οἱ δύσμοιροι ἄνθρωποι τῆς 'Ανατολῆς, ἀκούοντες ἀορίστους φήμας εὐμενεῖς διὰ τὸν «Πολιτισμὸν» δὲν γνωρίζουσιν ὅτι ἡ «πολιτισμένη» Εὐρώπη ὡς Κρατικὴ ἐκδήλωσις εἶνε ἀπὸ πολλοῦ **Δύσις πραγματική, ὅπου ὁ ἥλιος τῶν εὐγενῶν αἰσθημάτων καὶ τοῦ χριστιανικοῦ ἀλτρουϊσμοῦ ἔδυσεν ὁριστικῶς καὶ διὰ παντὸς ἔσβυσε.**

Καὶ ὅμως, ἂν τοιαύτη γενικῶς εἶνε ἡ ἀντίληψις διὰ τὰς Εὐρωπαϊκὰς Κυβερνητικὰς ἀρχάς, ἐν τούτοις δὲν θέλει ὁ Κόσμος νὰ πιστεύσῃ ὅτι ἡ Μ. Βρεττανία δὲν εὑρίσκεται εἰς ὑψηλότερον ἐπίπεδον καὶ δὲν ἐπερίμεναμεν, ὅτι θὰ ἐσημειώνετο ἀπόλυτος ἄρνησις νὰ δοθῇ εἰς ἀποκλήρους τῆς Τύχης μία θέσις σωστικὴ ὑπὸ τὴν **Βρεττανικὴν σημαίαν.**

Θὰ ἠθέλομεν διὰ τοῦτο νὰ ἐρωτήσωμεν τὰς Τοπικὰς 'Αρχάς, ἐὰν εἶνε βέβαιαι, ὅτι ὑπὸ ὁμοίας συνθήκας ἡ Κεντρικὴ Κυβέρνησις δὲν θὰ εἶχε τὴν εὐμένειαν καὶ τὴν γενναιοφροσύνην νὰ παραχωρήσῃ ἄσυλον εἰς ὑπάρξεις τὰς ὁποίας καταδιώκουσι κυριολεκτικῶς ἀμείλικτοι 'Εριννύες.

Ἕλληνες ἡμεῖς καὶ ὄχι Ἄγγλοι ἔχομεν ὑψηλοτέραν ἰδέαν διὰ τὸν 'Αγγλικὸν 'Ιπποτισμὸν καὶ διὰ τοῦτο ἔχομεν τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ σκληρὰ καὶ ἀδυσώπητος συμπεριφορὰ τῆς Κυπριακῆς Κυβερνήσεως ἀπέναντι τῶν προσφύγων ῥαγιάδων εἶνε ἐντελῶς **'Αντιβρεττανική,** *quite Anti-Britsh,* 'Εξοχώτατε.

Η ΑΓΓΛΙΑ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΚΗΝ ΤΟΥ ΓΟΥΝΑΡΗ

Ὁ «'Ημερήσιος Τηλέγραφος» πληροφορεῖται αὐθεντικῶς ὅτι ἡ 'Αγγλικὴ Κυβέρνησις θὰ ἀξιώσῃ τὴν ἀποφυλάκισιν τῶν συλληφθέντων καὶ κρατουμένων πολιτικῶν ἀνδρῶν. 'Ιδιαιτέρως θ' ἀξιώσῃ νὰ μὴ γείνῃ οὐδεμία δίκη διὰ τὸν κ. Γούναρην διότι δὲν συμφέρει εἰς τὴν 'Αγγλίαν νὰ καταθέσῃ οὕτος κατὰ τὴν δίκην τὴν ἐπιστολὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν 'Εξωτερικῶν Λόρδου Κῶρζον, διὰ τῆς ὁποίας συνίστα εἰς τὴν 'Ελληνικὴν Κυβέρνησιν διὰ λόγους ἀναφερομένους ἐν τῇ ἐπιστολῇ νὰ παρατείνῃ τὴν παραμονὴν τοῦ 'Ελληνικοῦ Στρατοῦ εἰς τὰ Μικρασιατικὰ ἐδάφη μέχρι τοῦ προσεχοῦς Νοεμβρίου.

Ὁ «'Ημερήσιος Τηλέγραφος» φοβεῖται ὅτι τὸ ζήτημα τῆς εἰσαγωγῆς εἰς τὴν δίκην τῶν πρώην ὑπουργῶν καὶ ὁ κίνδυνος τῆς ἀνακοινώσεως 'Αγγλικῶν μυστικῶν, εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ περιπλέξῃ τὰς σχέσεις 'Ελλάδος καὶ 'Αγγλίας.

['Εκ τοῦ «ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ» 'Αλεξάνδρ.]

Πωλεῖται τὸ Σφαιριστήριον (Μπιλιάρδο) τοῦ 'Αναγνωστηρίου «ἡ 'Αγάπη τοῦ Λαοῦ».

Οἱ βουλόμενοι ἂς ἀποταθῶσιν εἰς τὸν ταμίαν τοῦ 'Αναγνωστηρίου κ. Γ. Σ. Μαρτούδην.

ΠΕΡΙΘΑΛΨΙΣ ΤΩΝ ΒΡΕΤΤΑΝΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΕΚ ΣΜΥΡΝΗΣ

Εἰς τὸν «Μαγχεστριανὸν Φύλακα» ἐδημοσιεύθη τὴν 4ην Νοεμβρίου 1922 τὸ κατωτέρω κατὰ μετάφρασιν ἡμῶν ἀρθρίδιον τὸ ὁποῖον παραθέτομεν ὅπως κριθῇ ἐξ ἀντιθέσεως ἡ συμπεριφορὰ τῆς Κυπριακῆς Κυβερνήσεως ἀπέναντι τῶν ἀτυχῶν ῥαγιάδων οἱ ὁποῖοι ἀπεδιώχθησαν τῆς Κυπριακῆς γῆς, ὡς ἐὰν ὑφίστατο καὶ εἰς τὴν Κύπρον ὁ Κινεζικὸς θεσμὸς τῆς ξενηλασίας.

Εἶναι ἀληθὲς ὅτι τὸ ἐν λόγῳ ἀρθρίδιον πιστοποιεῖ θερμὸν ἐνδιαφέρον διὰ Βρεττανοὺς ὑπηκόους ἐνῷ εἰς τὴν ἰδικήν μας περίπτωσιν ἐπρόκειτο περὶ ῥαγιάδων, ἀλλ' ἡ φιλανθρωπία δὲν πρέπει νὰ λαμβάνῃ βεβαίως ὑπ' ὄψιν πολιτικὰς ἢ φυλετικὰς διακρίσεις καὶ ἑπομένως τὸ παράπονον ἡμῶν ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως στηρίζεται ἐπὶ ἀπολύτως ὀρθῆς βάσεως.

'Ενῷ ἐκεῖ ἀπεφασίσθη νὰ δίδεται ἡμερησίως χορηγία ἀπὸ 4—5 σελλ. εἰς ἕκαστον ἄτομον, ἐδῶ....ἀποδιώκονται τῶν ἀκτῶν μας ἄνθρωποι ἄξιοι τῆς θερμοτέρας συμπαθείας.

'Ιδοὺ τὸ ἐν λόγῳ ἀρθρίδιον :

«Πολὺ ἀνησυχαστικὰ νέα φθάνουσιν εἰς Λονδῖνον περὶ τῆς καταστάσεως τῶν Βρεττανῶν προσφύγων, οἱ ὁποῖοι ἐσώθησαν ἐκ Σμύρνης κατὰ τὴν πυρκαϊὰν καὶ ἀπεβιβάσθησαν εἰς Μάλταν. Οὗτοι ἀπεβιβάσθησαν πρὸ ἓξ ἑβδομάδων μὲ ὀλίγα ἐνδύματα καὶ σχεδὸν χωρὶς χρήματα. Χρήματα συνηθροίσθησαν ἐδῶ διὰ τῆς Παμβρεττανικῆς 'Εκκλήσεως, καὶ πρὸ ἑνὸς μηνὸς ποσὸν ἐκ £1000 ἐνεχειρίσθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν 'Αποικιῶν πρὸς μεταβίβασιν εἰς τὰς Βρεττανικὰς ἀρχὰς ἐν Μάλτᾳ διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν προσφύγων τούτων.

Τί ἔχει συμβῇ ὡς πρὸς τὴν διανομὴν τοῦ βοηθήματος τούτου εἶναι σκοτεινὸν ἀλλὰ σοβαραὶ εἰδήσεις ἐλήφθησαν ἐδῶ ὑπὸ ἐνδιαφερομένων προσώπων δεικνύουσαι ὅτι ἡ παρασχεθεῖσα βοήθεια εἶναι ἀθλιωτάτη καὶ οἱ πρόσφυγες εὑρίσκονται εἰς ἀξιοθρήνητον κατάστασιν. Ὁ κ. *Whittall,* διευθυντὴς τοῦ Οἴκου *C. Whittall & Co* ἐν Σμύρνῃ (οἱ ὁποῖοι διεξῆγον σπουδαίαν ἐργασίαν ἐκεῖ ἐπὶ ἕνα περίπου αἰῶνα), διεμήνυσεν ὅτι ἐὰν δὲν γίνῃ τίποτε τότε θὰ σημειωθῇ θνησιμότης μεταξὺ τῶν γερόντων. Αἱ τελευταῖαι εἰδήσεις ληφθεῖσαι ὑπὸ τοῦ κ. *McUittie,* γραμματέως τῆς ἐπὶ τῶν Βρεττανῶν προσφύγων τῆς Σμύρνης 'Επιτροπείας ἦσαν τηλεγράφημα ἐκ Μάλτας κατὰ τὴν 28 'Οκτωβρίου κατὰ τὸ ὁποῖον «ὁ κυβερνήτης ἠκύρωσε τὴν χορηγίαν ἐπιδόματος ἐκ 5 σελλινίων ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως Μάλτας, συντρίβων τὰς ἐλπίδας βελτιώσεως τῆς παρούσης ἀξιοθρηνήτου καταστάσεως. 'Επιδόματα δὲν διενεμήθησαν ἀκόμη εἰς τοὺς Ἄγγλους πρόσφυγας.

Μολονότι ἡ ἐπιτροπεία τῆς Περιθάλψεως ἐδῶ δὲν ἔχει πληροφορίαν καὶ οὐδεμίαν ὡρισμένην τοιαύτην δύναται νὰ λάβῃ ἀπὸ ἐπισήμους πηγάς, μία ἐπιστολὴ χρονολογουμένη ἀπὸ τῆς 24ης 'Οκτωβρίου ἐκ τῆς ἐπιτροπείας τῶν προσφύγων εἰς Μάλταν ἐκθέτει ὅτι οὗτοι ἐζήτησαν χορήγημα πέντε σελλινίων κατ' ἄτομον ἡμερησίως καὶ τέσσαρα σελλίνια δι' ἕκαστον παιδὶ καὶ ἡ Κυβέρνησις Μάλτας συνεφώνησεν εἰς τοῦτο, ἀλλ' ἔκτοτε ὁ Κυβερνήτης τῆς Μάλτας ἠρνήθη νὰ ἐπικυρώσῃ τὴν διευθέτησιν ταύτην καὶ ὑποτίθεται ὅτι τὸ χρῆμα ἐδόθη εἰς ἐργολάβον διὰ τὴν διατροφὴν τῶν ἀνθρώπων αὐτῶν. Οὗτοι παραπονοῦνται πικρῶς διὰ τὴν ποιότητα καὶ τὴν προμήθειαν τῆς τροφῆς καὶ ἐπειδὴ δὲν ἔχουσι δοθῇ χρήματα εἰς αὐτοὺς τινὲς ἐξ αὐτῶν οἱ ὁποῖοι ἐνοικίασαν κατοικίας ἀδυνατοῦσι νὰ πληρώσωσι δι' αὐτάς, ἐνῷ ἡ πλειονότης ἐξ αὐτῶν εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς τὸ λοιμοκαθαρτήριον.

Βρεττανὸς ἰατρὸς ἐκ Κύπρου ὅστις προσφάτως ἔφθασεν εἰς Λονδῖνον ῥίπτει ὀλίγον φῶς ἐπὶ τοῦ τρόπου τῆς μεταχειρίσεως τῶν προσφύγων. Οὗτος ἀναφέρει ὅτι ἐνῷ εὑρίσκετο εἰς Κύπρον οἱ Βρεττανοὶ πρόσφυγες ἐτρέφοντο ὑπὸ ἑνὸς ἐργολάβου ὁ ὁποῖος ἔδιδεν εἰς αὐτοὺς ἡμερησίως τροφὴν ἀξίας ἑνὸς σελλινίου. Οἱ πρόσφυγες εἰς Κύπρον διαμένουσιν εἰς Ξενοδοχεῖον, τῆς Κυβερνήσεως καταβαλλούσης τὰ ἔξοδα τῆς διαμονῆς εἰς αὐτό. 'Ελπίζεται ὅτι θὰ γίνῃ ἄμεσος ἔρευνα ὡς πρὸς τοὺς ὅρους τῆς ζωῆς τῶν ἀτυχῶν τούτων Βρεττανῶν ἐν Μάλτᾳ καὶ Κύπρῳ οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ τὸ θεωροῦσι βέβαιον ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔχει δώσει χορήγημα διὰ τὴν συντήρησίν των, ἀλλὰ προφανῶς καὶ αὐτὸ τὸ χρῆμα τὸ ὁποῖον εἰσεπράχθη ἀπὸ τὸ Κοινὸν δὲν ἔφθασε μέχρις αὐτῶν κατὰ τρόπον ἱκανοποιητικόν. Διηγήσεις αἱ ὁποῖαι περιῆλθον εἰς ἐμὲ περὶ ἀποβιβαστικῶν τελῶν κ.λ. ἐπιβληθέντων εἰς τοὺς πρόσφυγας τούτους εἰς Μάλταν εἶνε λυπηραὶ καθὼς καὶ ἐπαίσχυντοι».

Τὰ 'Ελληνικὰ σιγαρέττα ΚΑΡΑΒΑΣΙΛΗ πωλοῦνται λειανικῶς καὶ χονδρικῶς εἰς τὸ γνωστὸν Καπνοπωλεῖον τοῦ κ. ΧΡ. Λ. ΛΟΪΖΙΔΟΥ, ἔναντι τῆς 'Εμπορικῆς Λέσχης.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Κατὰ τὴν γνωστὴν πρόσκλησιν τοῦ Μ. Προέδρου αὐτοῦ συνέρχεται τὸ προσεχὲς Σάββατον τὸ 'Εθνικὸν Συμβούλιον εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Καταστατικοῦ ὁριζομένην συνεδρίαν μέλλουσαν νὰ παραταθῇ—ἐφ' ὅσον ἤθελεν ἀπαιτηθῇ τοῦτο ὑπὸ τῶν συζητήσεων—καὶ τὴν Κυριακὴν καὶ Δευτέραν.

Πρῶτον θέμα τῆς ἐν λόγῳ συνεδρίας θὰ εἶνε ἡ πλήρωσις τῶν πέντε θέσεων αἱ ὁποῖαι ἐκενώθησαν διὰ τῶν παραιτήσεων τῶν τέως 'Εθνικῶν Συμβούλων κ. κ. Μ. Κουρέα, Ν. Κυριαζῆ, Ν. 'Αντωνιάδου, Εὐριπ. Θεμιστοῦ καὶ Κωνσταντίνου Λοϊζίδου.

'Ελπίζεται ὅτι ἡ συνεδρία θὰ εἶνε παμμελὴς καθόσον ἔχουσιν ἤδη ληφθῇ ὑπὸ τοῦ 'Αρχιεπισκόπου ἐπιστολαὶ ἐκ μέρους τῶν 'Εθνικῶν Συμβούλων διὰ τῶν ὁποίων ἐκφράζεται ἡ προθυμία ὅλων ὅπως συμμορφωθῶσι πρὸς τὴν πρόσκλησιν.

Ἡ συνεδρία αὕτη ἔχει ἐξαιρετικὴν σημασίαν μέλλουσα νὰ κρίνῃ πάντως αὐτὴν τὴν τύχην τῆς 'Ανωτάτης 'Αρχῆς τῆς Πολιτικῆς ἡμῶν 'Οργανώσεως καὶ διὰ τοῦτο τὸ Κοινὸν ἀναμένει μετ' εὐλόγου ἀγωνίας νἀκούσῃ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς συσκέψεως εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἐξετασθῶσι βεβαίως ὅλαι αἱ πολλαὶ ἀπόψεις τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος μετὰ προσοχῆς ἀπερισπάστου καὶ ἐνδιαφέροντος ὑψηλοῦ.

Η ΚΥΠΡΟΣ ΩΣ ΝΗΣΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ

Η ΕΠΙΘΥΜΙΑ ΠΡΟΣ ΕΝΩΣΙΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΣ ΑΜΕΤΑΒΛΗΤΟΣ

Ο ΡΟΛΟΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

[Εἰς τὸ «*Pall Mall and Globe*» (φύλλον 8ης Νοεμβρίου) δημοσιεύεται ἄρθρον τοῦ Κυπρίου δημοσιογράφου κ. Χ. Σ. Χουρμουζίου τὸ ὁποῖον παραθέτομεν κατωτέρω κατὰ μετάφρασιν ἡμετέραν].

Μολονότι ἡ 'Ελλὰς τελευταίως διῆλθε δι' αὐστηρῶν δοκιμασιῶν αἵτινες ἐπέβαλον τὴν ἀπώλειαν ἀχανῶν τμημάτων τῆς χώρας, οἱ Ἕλληνες τῶν ἀλυτρώτων νήσων νομιμοφρόνως ἐπιμένουσιν εἰς τὰς προσπαθείας των πρὸς ἕνωσιν μετὰ τῆς 'Ελλάδος.

Τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ τύχη ἐστράφη κατὰ τῆς 'Ελλάδος φαίνεται ὅτι ἁπλῶς ἐξεγείρει τὸν πατριωτισμὸν τῶν τέκνων της ἐκείνων τὰ ὁποῖα ζῶσιν ὑπὸ ξενικὸν ζυγόν. Οἱ Ἕλληνες τῆς Κύπρου οἱ ὁποῖοι εἶνε νομοταγεῖς καὶ φιλόπονοι, τόσον ἐπιθυμοῦσιν ἐπὶ παραδείγματι νὰ ἀντολλάξωσι τὴν Βρεττανικὴν ὑπηκοότητα καὶ τὰ πλεονεκτήματα τῆς Βρεττανικῆς εὐπορίας μὲ ὅτι δήποτε ἡ 'Ελλὰς δύναται νὰ προσφέρῃ, ὅσον οἱ Ἕλληνες τῆς Δωδεκανήσου ἐπιθυμοῦσι νὰ ἀποτινάξωσι τὸν 'Ιταλικὸν ζυγόν.

Ὄχι ἐχθρικὸν αἴσθημα.

Τὸ Κυπριακὸν ζήτημα ὅσον ἀφορᾷ τὴν Μ. Βρεττανίαν δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὅτι περιπλέκεται διὰ φυλετικοῦ μίσους ἢ ὑποκαιούσης ἐπαναστάσεως. Ὁ λαὸς τοῦ ὁποίου τὰ $^4/_5$ εἶνε Ἕλληνες ἐπιθυμεῖ τὴν ἐνσωμάτωσιν τῆς νήσου εἰς τὸ Βασίλειον τῆς 'Ελλάδος διὰ τῶν φιλικωτάτων μεθόδων, καταλείπων εἰς τὴν 'Αγγλίαν ὅλα τὰ δικαιώματά της ἐν σχέσει πρὸς τὰ ναυτικά της συμφέροντα.

Ἡ Κύπρος εἶνε Βρεττανικὴ ναυτικὴ βάσις, σταθμὸς ἀνθρακεύσεως ὁπωσδήποτε καὶ θὰ ἠδύνατο πάντοτε νὰ παραμείνῃ τοιοῦτος χωρὶς νὰ ἐπηρεασθῇ ὑπὸ μεταβολῆς εἰς τὴν ἐθνικότητα τῆς πολιτικῆς διαχειρίσεως.

«Προσηρτήθη» τῷ 1914.

Ἡ Βρεττανικὴ κατοχὴ τῆς Κύπρου ἔμελλεν ἀρχικῶς νὰ διαρκέσῃ «ἐφ' ὅσον ἡ Ρωσσία κατέχει τὸ Κάρς» ἀλλὰ κατὰ τὴν 5ην Νοεμβρίου 1914 ἡ 'Αγγλία προσήρτησε τὴν νῆσον, καίτοι ὑπάρχει ὁ διϊσχυρισμὸς ὅτι ἡ προσάρτησις δὲν ὑπῆρχε πρόθεσις νὰ εἶνε ἡ μόνιμος λύσις τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος. Ὁ 'Αρχιεπίσκοπος τῆς Κύπρου καὶ τὰ πρωτεύοντα μέλη τοῦ τέως Νομοθετικοῦ Συμβουλίου περιλαμβανομένου τοῦ κ. Ν. Πασχάλη μετὰ πολλῶν ἄλλων ἐπιφανῶν, διακηρύττουσιν ὅτι τὰ Βρεττανικὰ συμφέροντα θὰ ἐπροστατεύοντο τελείως εἰς περίπτωσιν μεταβιβάσεως τῆς νήσου εἰς τὴν 'Ελλάδα.

Ἡ Κύπρος πληρώνει «Τουρκικὸν φόρον» περίπου £92,000 (;) ἐτησίως καὶ τώρα ἀκόμη».

Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΚΑΤΑ ΤΟ Γ' ΤΡΙΜΗΝΟΝ ΤΟΥ 1922

Εἰς τὸ τελευταῖον, ὑπὸ ἡμερομηνίαν 24 Νοεμβρίου 1922, τεῦχος τῆς 'Εφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως δημοσιεύεται πρὸς γενικὴν πληροφορίαν Στατιστικὸς Πίναξ δεικνύων τὴν μετὰ τοῦ 'Εξωτερικοῦ ἐμπορικὴν κίνησιν τῆς Νήσου κατὰ τὸ τρίτον τρίμηνον τοῦ τρέχοντος ἔτους, τὸ λῆξαν τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου 1922 (ν. ἡ.) ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ αὐτὸ τρίμηνον τοῦ προηγουμένου ἔτους 1921.

Κατὰ τὸν πίνακα τοῦτον τὸ σύνολον τῆς εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς ἔχει ὡς ἑξῆς :

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

	1921	1922
Εἰς εἴδη	£334,782	£340,730
Εἰς νόμισμα	» 42,918	» 1,837
	£377,700	£342,567

ΕΞΑΓΩΓΗ

	1921	1922
Εἰς εἴδη	£253708	£191,395
Εἰς νόμισμα	» 369	118
	£254,077	»191,513

Τὰ σημαντικώτερα εἰσαχθέντα εἴδη ἐγένοντο τὰ ἑξῆς :

	1921 £	1922 £
Κύαμοι καὶ πῖσα	2677	1208
Ζῦθος	1584	2409
Βούτυρος διαφόρων ποιοτήτων	3338	2356
Καφὲς ὠμὸς	3166	3961
Ἄλευρα	15784	9096
Ἰχθῦς ἁλίπαστοι	1632	1396
Ἰχθῦς εἰς τενεκέδες	588	1994
Γάλα συμπεπυκνωμένον	1261	1493
Κονσέρβαι	1701	4588
Ὄρυζα	2577	2587
Ζάκχαρις	17360	9914
Καπνὸς ἀκατέργαστος	14869	16795
» κατειργασμένος	1431	1929
Γαιάνθρακες	3823	3693
Σκύτη καὶ δέρματα	998	1060
Σίδηρος	1982	2362
Πετρόλιον καὶ Βενζίνη	5148	6332
Πετρέλαιον	20591	10182
Ξυλεία	2985	18414
Σκάγια	1278	353
Ἅμαξαι, ποδήλατα κ.λ.	1495	2674
Σιμέντον	911	1347
Βαμβακερὰ βιομηχανήματα	61278	54589
Πήλινα σκεύη ἐκ πορσελάνης	964	3421
Λιπάσματα	558	2726
Ὑαλικὰ	1911	4870
Ρῶποι (ψιλικά)	5127	6883
Μεταλλικὰ σκεύη καὶ μαχαιρικὰ	2844	5445
Γεωργικὰ ἐργαλεῖα	489	2405
Σιδηρὰ καὶ χαλύβδινα βιομηχανήματα	2775	8690
Σόλες (πέλματα)	7815	7939
Δέρματα	4321	4791
Μηχανήματα καὶ ἐξαρτήματα	12590	3808
Φάρμακα καὶ ἰατρικὰ ἐργαλεῖα	2880	4358
Αὐτοκίνητα, αὐτοκίνητα ποδήλατα καὶ ἐξαρτήματα	5265	5416
Μουσικὰ ὄργανα	802	1754
Βαφαὶ καὶ χρώματα	872	1294
Σιγαρόχαρτον	3763	2126
Σάκκοι	6540	5415
Μετάξινα εἴδη	4931	4425
Σάπων	12744	8566
Γραφικὴ ὕλη	1230	3979
Κυβερνητικὰ εἴδη	27257	24371
Μάλλινα εἴδη	11142	16859

Κυριώτερα εἴδη τῆς ἐξαγωγῆς ἐγένοντο τὰ ἑπόμενα :

	1921 £	1922 £
Βώδια	6637	3014
Πρόβατα	16083	1672
Χαρούπια	72898	36260
Τυρὸς	2963	2402
Κριθὴ	3810	11703
Σῖτος	3652	1763
Σταφυλαὶ	2449	1916
Ρόδια	3064	9480
Σταφίδες	502	1701
Ἅλας	25	2118
Πνευματώδη ὑγρὰ	2424	991
Κρόμμυα	3728	1062
Γεώμηλα	19978	9015
Ὄξος	2679	1867
Οἶνος	19313	14925
Βάμβαξ	2871	8273
Σκύτη καὶ δέρματα	1651	1250
Κουκούλια	4818	18824
Φαιόχωμα	3363	2800
Μαλλιὰ	998	5113
Βαμβακερὰ βιομηχανήματα	733	2706
Τοῦβλα	922	1131
Γύψος	2374	3293
Κυβερνητικὰ εἴδη	10415	1279
Ἵπποι	2666	330
Ἡμίονοι	8915	7064
Ὄνοι	7283	1944

ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΚΑΤΑ ΤΟ Γ' ΤΡΙΜΗΝΟΝ ΤΟΥ 1922

Κατὰ τὸν δημοσιευθέντα εἰς τὸ τελευταῖον φύλλον τῆς 'Εφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως σχετικὸν Πίνακα ἐγένοντο κατὰ τὸ Γ' τρίμηνον τοῦ 1922 οἱ κάτωθι ἀπόπλοι καὶ κατάπλοι ἱστιοφόρων καὶ ἀτμοπλοίων διὰ τὸ 'Εξωτερικὸν 'Εμπόριον τῆς Νήσου.

ΛΙΜΕΝΕΣ	ΚΑΤΑΠΛΟΙ ΙΣΤΙΟΦ.	ΚΑΤΑΠΛΟΙ ΑΤΜΟΠΛ.	ΑΠΟΠΛΟΙ ΙΣΤΙΟΦ.	ΑΠΟΠΛΟΙ ΑΤΜΟΠΛ.
Λάρναξ	154	22	134	22
Λεμεσὸς	81	16	91	26
'Αμ. στος	135	21	131	9
Κυρήνεια	9	—	13	1
Πάφος	9	1	17	1
Λεύκα	—	4	2	4

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΦΡΟΝΤΙΔΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Τὴν π. Παρασκευὴν ἔλαβε χώραν κοινὴ συνεδρία τῆς 'Επιτροπείας Κυριῶν ἐπὶ τῶν Προσφύγων καὶ τῆς ἐπὶ τῶν 'Εράνων 'Επιτροπείας τῆς πόλεως ἀφ' ἑνὸς μὲν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν πόρων τῶν ταμείων αὐτῶν ἀφ' ἑτέρου δὲ πρὸς ῥιζικὴν θεραπείαν τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῶν ἀτυχεστάτων θυμάτων τοῦ Κεμαλισμοῦ.

Διὰ τὸν πρῶτον σκοπὸν ἀπεφασίσθη ἡ διοργάνωσις χορευτικῆς ἑσπερίδος καὶ ἀνετέθη εἰς Κυρίας ἡ φροντὶς νὰ συνεννοηθῶσι μετὰ προσώπων νὰ συμβάλωσιν εἰς ἐπιτυχίαν αὐτῆς.

Πρὸς τούτοις δὲ κατὰ συνεννόησιν πρὸς τὸν 'Αρχιεπίσκοπον θ' ἀπευθύνῃ ἡ Α. Μακαριότης 'Εγκύκλιον πρὸς τὰς 'Επιτροπὰς τῶν 'Εκκλησιῶν τῆς 'Αρχιεπισκοπικῆς περιφερείας ὅπως συνεισφέρωσι καὶ τὰ ταμεῖα αὐτῶν γενναίως κατὰ τοὺς ἐράνους ὑπὲρ τῶν προσφύγων.

Διὰ δὲ τὸν δεύτερον σκοπὸν ἠγοράσθησαν καὶ ἡτοιμάσθησαν 4 ἐργαλεῖοι, οἱ ὁποῖοι διενεμήθησαν εἰς πρόσφυγας τῶν ἐνοριῶν Φανερωμένης, Τρυπιώτου, 'Αγ. Κασσιανοῦ καὶ Χρυσαλινιωτίσσης πρὸς ἐργασίαν τοιουτοτρόπως διὰ τῆς ὑφαντικῆς, κλωστικῆς κ.λ.π. θὰ κατορθωθῇ, ἐλπίζεται, ὥστε πολλοὶ ἐκ τῶν προσφύγων νὰ γίνωσιν ὁπωσδήποτε οἰκονομικῶς αὐτάρκεις καὶ μόνον διὰ τοὺς γέροντας νἀπαιτῆται ἡ ἐξακολούθησις τοῦ μικροῦ παρεχομένου μέχρι τοῦδε γενικῶς ἐπιδόματος.

Σχετικῶς πρὸς τὸ ζήτημα πληροφορεῖται τὸ Κοινόν, ὅτι μεταξὺ τῶν προσφύγων ὑπάρχει ἀρίστη ἐφαπλωματοποιὸς διαμένουσα εἰς δωμάτιον τοῦ Ι. Ν. Χρυσαλινιωτίσσης.

Πρὸς τούτοις ἀπεφασίσθη ὅπως συνεχισθῶσιν οἱ ἔρανοι εἰς τὴν 'Αγοράν, τὴν πόλιν ἐν γένει καὶ εἰς τὰ χωρία τὰ ὁποῖα θὰ ἐπισκέπτωνται ὁμάδες Κυριῶν βοηθούμεναι ὑπὸ διδασκάλων τῆς 'Αστικῆς.

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

'Εκ πληροφοριῶν αἱ ὁποῖαι ἐλήφθησαν εἰς τὸ Γεωργικὸν Τμῆμα ἐκ τῶν κυριωτέρων ἀμπελοφόρων χωρίων τῆς 'Επαρχίας Λεμεσοῦ καὶ αἱ ὁποῖαι δημοσιεύονται εἰς τὸ ἐπίσημον αὐτοῦ ὄργανον ὑπάρχουν ἰσχυροὶ λόγοι νὰ πιστεύεται ὅτι ἡ παραγωγὴ σταφυλῶν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ὑπῆρξε κατωτέρα τῆς μέσης παραγωγῆς. Ὁ καιρὸς τῆς βλαστήσεως καὶ ἀναπτύξεως τῶν ἀμπέλων ἦτο εὐνοϊκὸς καὶ ἀνεμένετο ἱκανοποιητικὴ παραγωγή, ἀλλ' ὁ ἀκατάλληλος καιρὸς ὅστις ἐπηκολούθησε κατὰ τὴν ἄνθησιν καὶ ἡ ἔλλειψις καταλλήλου καλλιεργείας διέψευσε τὰς προσδοκίας πάντων.

Ἡ ποιότης τῶν σταφυλῶν ἐπίσης δὲν ἦτο καλὴ καὶ συνεπῶς ὁ παραχθησόμενος οἶνος θὰ εἶναι κατωτέρας ποιότητος, ἀφοῦ πολὺ ὀλίγοι οἰνοπαραγωγοὶ διαθέτουν τὰ ἀπαιτούμενα μέσα καὶ γνώσεις, ὅπως δώσωσι τὰς ἀπαιτουμένας περιποιήσεις ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει εἰς τοὺς οἴνους των.

Ἡ ἀπελπιστικὴ αὕτη θέσις τῶν πραγμάτων θεωρεῖται ὅτι ὀφείλεται εἰς τὰς ἀκολούθους αἰτίας :

Πρῶτον. Εἰς τὴν ἀνεπαρκῆ θείωσιν.

Δεύτερον Τὴν παρατεταμένην ξηρασίαν καὶ ὑπερβολικὴν ζέστην ἕνεκα τῆς ὁποίας πολλοὶ ἀμπελῶνες ἀπεγυμνώθησαν τελείως φύλλων τὰ ὁποῖα ἀπεξηράνθησαν ὑπὸ τοῦ ἡλίου καὶ κατέπεσαν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἔβλαψε πολὺ τὸν καρπὸν καὶ τοιουτοτρόπως πολλαὶ σταφυλαὶ κατεδικάσθησαν καὶ αὗται εἰς ἀποξήρανσιν. Τοῦτο προεκάλεσε τὴν πρώϊμον ὡρίμανσιν τῶν σταφυλῶν καὶ εἴς τινα χωρία ὁ τρυγητὸς σταφυλῶν ἤρχισεν ἀπὸ τῆς 15 Αὐγούστου, περίπου 3 ἑβδομάδας πρὸ τῆς συνήθους ἐποχῆς. 'Αποτέλεσμα τῆς πρωΐμου ὡριμάνσεως εἶναι ὅτι αἱ σταφυλαὶ κατόπιν πολλῶν δοκιμῶν εὑρέθησαν ὅτι περιεῖχον μόνον 24 τοῖς ἑκατὸν σάκχαρον, ἐνῷ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος σταφυλαὶ τῆς ἰδίας περιοχῆς κανονικῶς ὡριμάσασαι περιεῖχον 30 τοῖς ἑκατόν. Τοιαῦται προώρου ὡριμάνσεως σταφυλαὶ στεροῦνται καὶ τῶν ἄλλων ἀπαραιτήτων συστατικῶν διὰ τὴν οἰνοποίησιν.

Τρίτον. 'Εκτὸς τῶν ἀνωτέρω ῥαγδαιοτάτη βροχὴ μετὰ χαλάζης ἐπροξένησε σημαντικωτάτας ζημίας εἴς τινα χωρία καὶ ἰδίως εἰς Μανδριά. Ἡ βροχὴ παρέσυρε τὸ χῶμα ἐκ τῶν ῥιζῶν τῶν ἀμπέλων καὶ εἰς πολλὰ μέρη παρέχωσε τὰς σταφυλὰς ἐντὸς τοῦ χώματος, ἐνῷ ἡ χάλαζα κατέστρεψε τὴν παραγωγήν. Σταφυλαὶ οὕτω καταστραφεῖσαι δυσκόλως ζυμοῦνται καὶ οὕτω μεγάλαι δυσκολίαι παρουσιάζονται κατὰ τὴν οἰνοποίησιν μετέπειτα».

Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΕΣΗΝ ΠΑΙΔΕΙΑΝ ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΤΕΡΑΣΤΙΟΝ ΠΟΣΟΝ

Εἰς τελευταίαν συνεδρίαν τῆς 'Επιτροπείας τῶν Σχολείων ὁ κ. Δημ. Σεβέρης, Ταμίας αὐτῆς, εἰσηγήθη τὸν προϋπολογισμὸν τῶν Σχολείων τῆς Μέσης Παιδείας ἤτοι τοῦ Παγκ. Γυμνασίου καὶ τῶν δύο Διδασκαλείων. Κατ' αὐτὸν αἱ δαπάναι προϋπολογίζονται εἰς £8000 περίπου, ποσὸν δηλονότι τεράστιον δεδομένου ὅτι πρόκειται περὶ Κοινοτικῶν 'Εκπ. ἱδρυμάτων καὶ ὄχι Κυβερνητικῶν.

'Εκ τοῦ ἀνωτέρου ποσοῦ τὸ μέγιστον βεβαίως εἶνε διὰ μισθοὺς τοῦ προσωπικοῦ ἤτοι £575 κατὰ μῆνα, (διὰ 10 μῆνας) 200 περίπου λίραι εἶνε ἐνοίκια, ἄλλο ποσὸν διὰ σχολικὰ ἔπιπλα (θρανία, πίνακας κλπ.), ἐπιδιορθώσεις κλπ.

Μεταξὺ τῶν ἐσόδων τὸ κυριώτατον εἶνε τὰ εἰσιτήρια καὶ ἐξέταστρα τῶν μαθητῶν. Τὰ εἰσιτήρια τοῦ Παγκ. Γυμνασίου καὶ Διδασκαλείου διὰ τὸ τρ. ἔτος εἶνε £3132 ἀπέναντι £3129 κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, τὰ δὲ ἐξέταστρα £1774 ἤτοι ἐν συνόλῳ περίπου £5000.

Τὰ λοιπὰ ἔσοδα εἶνε τὰ πάγια, ἤτοι ἐπιχορήγησις τῆς Κυβερνήσεως, τὸ 5% ἐκ τῆς χορηγίας τῆς Δημοτ. Παιδείας διὰ τὴν 'Επαρχίαν, αἱ συνδρομαὶ τῆς 'Αρχιεπισκοπῆς (£250), τῆς Ἱ. Μονῆς Κύκκου (£120) τῆς Κυπρ. 'Αδελφότητος κλπ.

Ὡς φαίνεται ἐκ τῶν ἀνωτέρω, τὸ Κοινὸν ὑπερφορτίζεται δι' οἰκονομικοῦ βάρους χάριν τῆς Μέσης Παιδείας ἀφοῦ ὑπέχει μάλιστα καὶ τὸ βαρὺ φορτίον τοῦ σχολικοῦ φόρου διὰ τὴν δημοτικὴν Παιδείαν, ἐνῷ ἡ Κυβέρνησις προσέρχεται ἀρωγὸς εἰς ἱδρύματα τοιαύτης Παγκυπρίου σημασίας διὰ ποσοῦ ἀσημάντου (ὀλίγων ἑκατοντάδων λιρῶν) ἴσου περίπου πρὸς τὴν παρεχομένην εἰς τὴν 'Αγγλ. Σχολὴν τοῦ *Canon Newham* χορηγίαν. 'Επιπλέον ἡ 'Αρχιεπισκοπὴ εἰσφέρει ἐλάχιστα σχετικῶς, ἡ δὲ Ἱ. Μ. Κύκκου θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ διπλασιάσῃ τοὐλάχιστον τὴν συνδρομὴν αὐτῆς.

Ὡς πρὸς τὰ εἰσιτήρια δὲ δὲν εἶνε βεβαίως ἐν πάσῃ περιπτώσει δίκαιον νὰ φθάνωσι μέχρι £40—50 μετὰ τῶν ἐξετάστρων καὶ διὰ τοὺς μαθητὰς εὐπορωτάτων γονέων, διότι ἡ ἀξία ἑνὸς πράγματος ἔστω καὶ τῶν γραμμάτων (ἢ μᾶλλον πολὺ ὀλιγώτερον τῶν γραμμάτων) δὲν πρέπει νὰ ῥυθμίζεται ἀναλόγως τῆς περιουσίας τοῦ ἔχοντος ἀνάγκην αὐτοῦ, διότι καταντῶμεν εἰς τὸ ἄτοπον κυριολεκτικῶς, ἐὰν καθιερωθῇ τοιαύτη ἀρχή.

Θεωρεῖται καλὸν καὶ δίκαιον νὰ ἐγίνετο α') διαβάθμισις τῶν εἰσιτηρίων κατὰ τάξεν, ὁριζομένου δι' ἑκάστην κατωτάτου καὶ ἀνωτάτου ὁρίου, β') σχετικὴ ἀναλογία μεταξὺ τοῦ ἐλαχίστου καὶ μεγίστου εἰσιτηρίου μαθητῶν μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς τάξεως καὶ γ') μονιμοποίησις, εἰ δυνατόν, τῶν εἰσιτηρίων (λαμβανομένης προνοίας ὅπως γίνεται αὕτη διαδοχικῶς σεβαστὴ ὑπὸ τῶν ἑκάστοτε 'Επιτροπειῶν) καθὼς συμβαίνει ἐκτὸς τῆς Κύπρου παντοῦ.

Ἡ τυχὸν δὲ αὔξησις τῶν δαπανῶν νὰ καταβάλλεται ἑκάστοτε σοβαρὰ φροντὶς ὅπως ἀντιμετωπίζεται ὑπὸ τῆς κατὰ καιρὸν 'Επιτροπείας δι' ἄλλων μέτρων καὶ ὄχι δι' αὐξήσεως τῶν εἰσιτηρίων πρὸς γενικὴν καταπραϋγήν.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΚΑΤ' ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΝ τοῦ Μ. 'Αρχιεπισκόπου μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ 'Εθν. Συμβουλίου κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίαν, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς παρουσίας τῶν Π. Μητροπολιτῶν εἰς Λευκωσίαν θὰ συνέλθῃ ἡ Ἱ. Σύνοδος διὰ ζητήματα ἐπειγούσης φύσεως.

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ τῶν Καθηγητῶν τοῦ Π. Γυμνασίου λαβὼν ἐπισήμως γνῶσιν τῆς μεγάλης δωρεᾶς τοῦ Κου καὶ τῆς Κας Α. Θεοδότου, ἀπεφάσισεν ὅπως 'Επιτροπεία ἐκ Καθηγητῶν μετὰ τοῦ Γυμνασιάρχου ἐπισκεφθῇ τοὺς φιλομούσους δωρητὰς καὶ ἐκφράσῃ πρὸς αὐτοὺς θερμὰ συγχαρητήρια διὰ τὴν μεγαλόδωρον πρᾶξιν των.

Ο ΚΑΙΡΟΣ. Κατὰ τὰς τρεῖς τελευταίας ἡμέρας τῆς π. ἑβδομάδος ἔπνεε παγερὸς βορρᾶς ἐκ τοῦ ὁποίου ἡ θερμοκρασία εἰς Λευκωσίαν κατέπεσεν εἰς 7ο Κ., πρᾶγμα σπάνιον διὰ τὴν ἐποχήν. Βροχὴ ὅμως κατὰ τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου συνετέλεσεν εἰς τὸ νὰ ἔχωμεν πάλιν χλιαρὸν καιρόν. Τὴν Δευτέραν δὲ ἔγεινεν ἐξαισία ἐκδρομὴ τῆς ὁποίας ἐπωφελούμενα τὰ σχολεῖα τῆς πόλεως ὅλα, ἀπὸ τοῦ Νηπιαγωγείου μέχρι τοῦ Π. Γυμνασίου καὶ τοῦ Π. Διδασκαλείου, ἀνῆλθον εἰς τὸν λόφον τῆς 'Αγ. Παρασκευῆς διὰ νἀναπνεύσωσι ζωογόνον ἀέρα καὶ ἀπολαύσωσι τὰς εὐεργετικὰς ἡλιακὰς ἀκτῖνας.

ΚΑΤΑ ΣΥΣΤΑΣΙΝ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Γεωργίας κ. Μπέβαν πρὸς τοὺς Σχολικοὺς 'Επιτρόπους καὶ τοὺς Διδασκάλους τῶν διατηρούντων Σχολ. Κήπους θὰ διοργανωθῇ καὶ ἐφέτος—διὰ τετάρτην φοράν—ἡ 'Εορτὴ τοῦ Δένδρου. 'Επειδὴ ὅμως ἐν Κύπρῳ ὑπάρχουσι διάφοροι κλιματολογικαὶ ζῶναι ἐκρίθη ἀναγκαῖον ὅπως καὶ αἱ φυτεῖαι γίνωσιν εἰς διαφόρους ἐποχάς. Οὕτως εἰς τὰ πεδινὰ ἡ ἑορτὴ θὰ τελεσθῇ τὴν 21/4 Δεκεμβρίου 1922 καὶ εἰς τὰ 'Ορεινὰ τὴν 15/28 'Ιανουαρίου 1922. Κατὰ τὰς τελετὰς δὲ θὰ παραστῶσι καὶ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τῶν Τμημάτων τῆς Γεωργίας, Παιδείας καὶ τοῦ Δασονομείου, ὡς ἀντιπρόσωποι αὐτῶν.

ΝΕΩΤΕΡΑΝ ἐκτενεστάτην ἀνταπόκρισιν ἐξ 'Αθηνῶν τοῦ ἐντ. «Κυπριακοῦ» θέλομεν δημοσιεύσει εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον.

ΥΠΟ τοῦ Μ. Ἁρμοστοῦ διωρίσθησαν ὡς Ἰατροσυνεδροι διὰ τὸ προσεχὲς ἔτος 1923 ὁ κ. *Ch. Balph*, ἐπαρχιακὸς ἰατρὸς ἐν Λευκωσίᾳ καὶ ὁ κ. Ἀριστόδημος Φοινιεύς.

◆ ◆ ◆

ΕΛΑΒΟΝ ἄδειαν ἐξασκήσεως ἢ συνεχίσεως τοῦ ἐπαγγέλματός των συμμορφωθέντες πρὸς τὸν τελευταῖον περὶ ἰεραποστόλων καὶ ἰατρῶν νόμον οἱ ἰατροὶ κ. κ. Χρ. Πετρίδης, Χαρ. Ἀβρααμίδης, Νεοκλ. Κυριαζῆς, Π. Βοντιτσιάνος, Κ. Φάνος, Ε. Μάλης, Ι. Δανιηλίδης καὶ Χρ. Τερεζόπουλος καὶ ὁ κ. Ν. Ξενής, διδάσκαλος ἐν Καραβᾷ.

◆ ◆ ◆

ΙΛΑΡΑ. Ἡ ἀπαισία ἰλαρά, ἂν καὶ παρῆλθον μῆνες ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεώς της ἐξακολουθεῖ διὰ τῶν ἐπιπλοκῶν της νὰ μαστίζῃ τὴν Λευκωσίαν καὶ τὰ προάστεια ἐπιφέρουσα θραῦσιν εἰς τὸν παιδικὸν κόσμον. Ἰδιαιτέρως εἰς τὸ Καϊμακλὶ καὶ τὴν Ἀγλαντζιὰν κατὰ πληροφορίας φίλων Ἰατρῶν ἐσημειώθησαν ἐξαιρετικῶς πολλοὶ θάνατοι. Εἰς δὲ τὴν Τύμβου, εἰς διάστημα 3 ἑβδομάδων περίπου ἐσημειώθησαν 27 θανατηφόρα κρούσματα.

◆ ◆ ◆

ΕΔΟΘΗ τρίμηνος περίπου ἄδεια ἀπουσίας εἰς τὸν κ. *W. Russell*, δικηγόρον τοῦ Στέμματος καὶ ἑξάμηνος εἰς τὸν κ. *E. du Boulay*, ἐλεγκτήν.

◆ ◆ ◆

ΚΑΤΑ τὴν 3ην καὶ 4ην Ἰανουαρίου 1923 θὰ λάβῃ χώραν κατὰ γνωστοποίησιν τοῦ Ἐντ. Ἀρχιδικαστοῦ δημοσιευομένην εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἐξέτασις ὑποψηφίων δικηγόρων.

◆ ◆ ◆

ΕΙΣ ΑΓ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΝ διὰ τῶν ἐπαινετῶν ἐνεργειῶν τοῦ Διδασκάλου κ. Χ. Α. Γεωργιάδου καὶ ἐπιτροπῆς ἐκ τοῦ χωρίου συνελέγησαν ὑπὲρ τῶν προσφύγων £4 εἰς μετρητὰ καὶ ἄλλαι τόσαι εἰς εἴδη.

◆ ◆ ◆

ΤΗΝ π. ΚΥΡΙΑΚΗΝ προσέφερον πλούσιον γεῦμα εἰς τοὺς πρόσφυγας οἱ ὁποῖοι διαμένουσιν εἰς Φανερωμένην ἡ Κυρία Εὐφρ. Ταροῦ καὶ εἰς τοὺς τοῦ Τρυπιώτου ἡ Κυρία Κ Λυσανδρίδου.

Τὴν δὲ Δευτέραν εἰς τοὺς πρώτους ἡ Κυρία Ἀμαλία Μαρκίδου καὶ εἰς τοὺς δευτέρους οἱ κ. κ. Ἀδελφοὶ Θεοχαρίδου.

◆ ◆ ◆

ΚΑΤΑ τὸ ἑξάμηνον τὸ λῆξαν κατὰ τὴν 30 Ἰουνίου 1922 ἐκινήθησαν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν νόμων περὶ Σκληρότητος πρὸς τὰ ζῷα καὶ περὶ Μολυσματικῶν Νόσων τῶν Ζῴων **1880** ἀγωγαὶ καὶ ἐπεβλήθησαν πρόστιμα £29. 1. 8.

Δὲν προοδεύει λοιπὸν ἡ Κύπρος;

◆ ◆ ◆

ΔΙΑ ΤΟΥ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ Συμβατικοῦ εἰσήχθησαν διὰ τοῦ λιμένος Ἀμμοχώστου 80 σ. ἀλεύρων, 300 σ. ζαχάρεως, 40 σ. ὀρύζης, 200 κιβ. γάλακτος, 30 κιβ. τεΐου, 36 κιβ. παραφίνης, 17 βάλ. κενῶν σάκκων, 22 βαρ. ἀκαθάρτου πετρελαίου, 20 βαρ. πιάτων, 43 κιβ. καρφοβελονῶν, 50 κιβ. θαλοπαραθύρων, 75 δέμ. σιδήρου, 166 βαρέγκες, 63 δέμ. σωλήνων, 26 βάλ. ὑφασμάτων, 74 κιβ. ἐδωδίμων καὶ διάφορα ἄλλα κῶλα.

Διὰ τῆς αὐτῆς εὐκαιρίας ἐξήχθησαν 55 βώδια, 3 ἡμίονοι, 1298 σ. κριθῆς, 483 σ. γεωμήλων, 245 κόφες ρόβια, 287 κόφες πορτοκαλλίων, 127 κόφες μανδαρινίων, 70 σ. κρομμύων καὶ 62 σ. ροδοφύλλων.

Κοσμικη Ηχω

ΑΦΙΞΕΙΣ. Διὰ τοῦ Συμβατικοῦ τοῦ π. Σαββάτου ἐπανῆλθον ἐξ Εὐρώπης μετὰ πολύμηνον ταξείδιον ὁ ἔγκριτος Δικηγόρος καὶ μέλος τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου κ. Νεοπτ. Πασχάλης μετὰ τῆς Κυρίας Ν. Πασχάλη καὶ τοῦ προσφιλοῦς υἱοῦ των.

—Ἐπανῆλθεν ἐπίσης ἐξ Εὐρώπης ὅπου διῆλθε τοὺς θερινοὺς καὶ δύο φθινοπωρινοὺς μῆνας ἡ ἀξ. Κα Ἀλεξάνδρα Ν. Ἰακωβίδου.

—Συνοδευομένη ὑπὸ τῆς ἀδελφῆς αὐτῆς Κας Ν. Ἰακωβίδου ἐπανῆλθεν ἡ φιλομαθεστάτη καὶ ἀρίστη Δ)νὶς Ζωὴ Ε. Εὐαγγελίδου, ἡ ὁποία ἐπὶ τριετίαν περίπου ἔτυχεν ἀνωτέρας μορφώσεως εἰς τὰς ἀρίστας ἰδιωτικὰς Σχολὰς τῆς Γενεύης καὶ τοῦ Λονδίνου ἀναπτύξασα τὰ καλλιτεχνικὰ τῆς τάλαντα εἰς τὴν Μουσικὴν καὶ τὴν Ζωγραφικήν.

—Διὰ τῆς αὐτῆς εὐκαιρίας ἐπανῆλθεν ἐξ Ἑλλάδος ἡ μέχρι τοῦ π. Σεπτεμβρίου σπουδάζουσα τὰ Φιλοσοφικὰ εἰς τὴν Σχολὴν τῆς Σορβώνης ἐν Παρισίοις καὶ ἀρίστη τέως Ὑποδιευθύντρια τοῦ Παρθεναγωγείου Φανερωμένης Δ)νὶς Μαρία Χριστοδούλου, ἥτις εἶχε διορισθῇ ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπείας τῶν Σχολείων διὰ τὸ Παρθεναγωγεῖον Φανερωμένης κατὰ Ἰούλιον, ἀλλ' ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε μεταβῆ εἰς Μακεδονίαν, ὁπόθεν ἀκριβῶς τώρα ἐπιστρέφει.

—Διὰ τοῦ αὐτοῦ Συμβατικοῦ ἔφθασεν ὡσαύτως ἐξ Εὐρώπης ἀποπερατώσασα τὰς εἰς Λωζάννην καὶ Λονδῖνον ὑπερδιετεῖς σπουδάς της εἰς τὸ Κλειδοκύμβαλον καὶ τὴν Ζωγραφικὴν ἡ ἐπιμελεστάτη καὶ καθ' ὅλα ἀρίστη Δνὶς Εὐγενία Μ. Τομβίου.

◆ ◆ ◆

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ. Διὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀριστείδης» ἀνεχώρησε τὴν π. ἑβδομάδα δι' Ἀθήνας ὅπως ἐγγραφῇ εἰς τὴν Ἰατρικὴν Σχολὴν τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου ὁ κάλλιστος τελειόφοιτος τοῦ Π. Γυμνασίου κ. Μιχ. Πιερίδη Ἕλληνα.

◆ ◆ ◆

ΓΑΜΟΙ. Μετὰ συντομωτάτην ἀλλὰ ὑπερευτυχῆ μνηστείαν φαιδροὶ καὶ ὑπὸ τὴν γλυκυτέραν καὶ λαμπροτέραν ψυχικὴν ἀτμοσφαῖραν ἐτελέσθησαν τὴν π. ἑβδομάδα εἰς *Baden-Baden* τῆς Γερμανίας οἱ γάμοι τῆς ἐρατεινῆς καὶ θαλπτικῆς Δίδος Εὐτέρπης Γ. Δημητριάδου μετὰ τοῦ ἐνδόξου καὶ μεγάλου μέλλοντος νέου κ. Εὐριπίδου Φουντουκκίδου.

Προσφέροντες εἰς τὸ ἄριστον ζεῦγον τὰ θερμότερα τῶν συγχαρητηρίων μας εὐχόμεθα τὴν οἰκογενειακὴν ζωὴν παντευτυχῆ καὶ ἁρμονικωτάτην.

—Τὴν προπαρελ. Κυριακὴν ἐτελέσθησαν ἐν Λάρνακι οἱ γάμοι τοῦ κ. Καλλιτίκου Χ'' Λάμπρου μετὰ τῆς καλλίστης Δδος Παρασκευῆς Ν. Λόγγου.

Συγχαίροντες τοὺς νεονύμφους εὐχόμεθα εἰς αὐτοὺς πᾶσαν συζυγικὴν εὐτυχίαν.

◆ ◆ ◆

ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΣΙΝ ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τῆς ἑβδομάδος εἰς τὴν πρωτεύουσαν ὁ φίλτατος κ. Θρασύβουλος Αὐτόνομος, Γραμματεὺς εἰς τὸν Γραφεῖον τοῦ κ Σπ. Ἀραούζου μετὰ τῆς μνηστῆς του εὐπαιδεύτου Δδος Ἑλένης Νικολαΐδου. Διευθυντρίας τοῦ Παρθεναγωγείου Λεμεσοῦ.

◆ ◆ ◆

ΔΙΗΛΘΟΝ διὰ τῆς πόλεώς μας δι' ὑποθέσεις των οἱ κ. κ. Νεόφυτος Νικολαΐδης καὶ Χρῆστος Λοΐζου, Δικηγόροι καὶ Ἐθνικοὶ Σύμβουλοι.

◆ ◆ ◆

ΔΙΕΤΡΙΨΕΝ ἐπὶ ὀλίγας ἡμέρας εἰς Λευκωσίαν ὁ κάλλιστος καὶ φίλεργος Κωμεδικῆς Λευκονοίκου κ. Γ. Σωτηριάδης.

◆ ◆ ◆

ΔΙΑΤΡΙΒΕΙ εἰς Λευκωσίαν ἐπὶ ὀλιγοήμερῳ ἀδείᾳ ὁ κάλλιστος Ἀγροτικὸς Ἰατρὸς ἐν Ἀγρῷ κ. Χρ. Πετρίδης.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

Ψὲς ἐπανελήφθη τὸ καλὸν ἔργον τοῦ Ἕλληνος ποιητοῦ κ. Κ. Ἀθανασιάδου «Τῆς Ὠμορφιᾶς τὰ Μάγια ἢ ὁ Θεὸς τῆς Ἑλλάδος».

Προσεχῶς δίδεται ἡ ὀπερέττα τὰ «Νυκτερινὰ Γυμνάσια». Τὸ Σάββατον ὡς τιμητικὴ τοῦ κ. Π. Γαβριηλίδη παίζεται ὁ «Ὀθέλλος» τοῦ δαιμονίου Σαίξπηρ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ὁ Κος καὶ ἡ Κα **Μιχαὴλ Ι. Κόκκινου** *λαμβάνουσι τὴν τιμὴν νὰ εὐχαριστήσωσι θερμῶς ὅσους συνεχάρησαν αὐτοὺς ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν γάμων των τηλεγραφικῶς, ταχυδρομικῶς καὶ καθ' οἱονδήποτε ἄλλον τρόπον.*

Ο ΣΤΑΜΠΟΥΛΙΝΣΚΥ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΜΜ. ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ
Η ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΜΕ ΤΟΝ ΚΕΜΑΛ

ΣΟΦΙΑ, 1 Νοεμβρίου.—Γενικὴ παρατηρεῖται δυσαρέσκεια μεταξὺ τῶν ἐνταῦθα συμμαχικῶν διπλωματικῶν κύκλων ἐναντίον τοῦ κ. Σταμπολίνσκυ, διότι εἰς τὸν τελευταῖον αὐτοῦ λόγον ἐν τῇ Σοβράνιᾳ ἐξεφράσθη ἥκιστα εὐλαβῶς διὰ τὴν διασυμμαχικὴν ἐπιτροπὴν τοῦ ἐλέγχου, εἰπὼν ὅτι «δι' αὐτὴν ὑπάρχει τὸ ρόπαλον». Ἡ φράσις αὐτὴ παρελείφθη ἐκ τῶν ἐπισήμων πρακτικῶν.

Ἐν τῷ αὐτῷ λόγῳ ὁ Βούλγαρος Πρωθυπουργὸς εἶπεν ἐν ἄλλοις καὶ τὰ ἑξῆς: «Ὀφείλομεν νὰ παραδεχθῶμεν τὰς ἐκδουλεύσεις, τὰς ὁποίας ὁ μέγας Τοῦρκος πολιτικὸς καὶ στρατιωτικὸς Κεμὰλ πασᾶς προσέφερεν εἰς τὸ ζήτημα τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς. Ἐὰν οἱ ἀδικούμενοι ὀφείλουν ἡμέραν τινὰ ἀνδριάντα εἰς κάποιον, οὗτος εἶνε ἀσφαλῶς ὁ Κεμὰλ πασᾶς.

Ὁ Σταμπολίνσκυ ὡμίλησε περὶ τῆς αὐτονομήσεως τῆς Θρᾴκης, ἐτόνισε δὲ ὅτι ἡ Ἑλλὰς πρέπει νὰ συμπτυχθῇ ὄπισθεν τῶν ὁρίων τῆς Δυτικῆς Θρᾴκης καὶ ὅτι ἡ Βουλγαρία πρέπει νὰ λάβῃ τὸ μερίδιόν της ἐκ τοῦ Αἰγαίου.

ΤΟ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΙΩΤΙΚΟΝ
ΔΕΝ ΘΑ ΣΥΖΗΤΗΘΗ ΕΝ ΛΩΖΑΝΗ

Ρώμη, 3 Νοεμβρίου.— Ἀγγέλλεται ἐκ Λωζάνης ὅτι ἀφίκοντο ἐκεῖ ἀντιπρόσωποι τῆς Αἰγύπτου, τῆς Μεσοποταμίας καὶ τῆς Συρίας, ὅπως ζητήσωσι τὴν ἀνεξαρτησίαν των.

Φαίνεται ὅτι παρὰ τῇ Ἀγγλίᾳ καὶ τῇ Γαλλίᾳ κατίσχυσεν ἡ ἄποψις νὰ ἀποκλείσωσιν ἐκ τῶν συζητήσεων τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάνης τὰς ἐντολάς, ἀκόμη δὲ καὶ τὸ Δωδεκανησιακὸν ζήτημα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐκφράζομεν καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας μας πρὸς τὸν κ. Ἐρωτόκριτον Ἀντωνιάδην ὅστις ἐπὶ τετραετίαν ὁλόκληρον ὑπηρέτησεν ἀφιλοκερδῶς καὶ προθύμως ὡς ἱεροψάλτης τῆς ἡμετέρας Ἐκκλησίας.

Λευκωσία, 15 Νοεμ. 1922.

ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡ. ΑΓ. ΚΑΣΣΙΑΝΟΥ

10 ΠΑΡΑΔΕΣ
τὸ κουτί.
Μὴ σᾶς γελοῦν.
Τὰ Σπίρτα τοῦ ΠΕΤΕΒΙΝΟΥ ἐξέπεσαν εἰς τὰ 2 ½ γρ. τὸ βάκκον. Τώρα εἶνε πιθανὸν μερικοὶ λιανοπῶλαι νὰ συστήσουν ἄλλες μάρκες διότι τοὺς ἀφίνουν περισσότερον κέρδος, ἡ ἀλήθεια ὅμως εἶνε ὅτι τὰ ΣΟΥΗΔΙΚΑ ΣΠΙΡΤΑ ΠΕΤΕΒΙΝΟΥ εἶνε τὰ καλλίτερα ἀπὸ ὅσα εἰσάγονται ἐν Κύπρῳ. (10 5)

ΓΙΑΓΚΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ & ΣΙΑ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ
ΚΛΑΔΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ
ΕΦΘΑΣΕΝ
ἡ δευτέρα ἀποστολὴ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΜΠΥΡΩΝ
τὰς ὁποίας πωλοῦμεν εἰς πολὺ χαμηλὰς τιμάς. (10)

ΤΑ ΝΕΩΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(ΔΙΑ ΤΟΥ ΡΕΟΥΤΕΡ).

ΛΩΖΑΝΗ, 24 Νοεμβρίου ὥρα 4 20' μ. μ. Ἡ ἔκθεσις τῆς ὑπεπιτροπῆς προτείνει παροπλισμὸν ζώνης ἐκτεινομένης εἰς 30 χιλιόμετρα ἑκατέρωθεν τοῦ Ἕβρου, ἐν τῇ ὁποίᾳ περιωρισμένος ἀριθμὸς χωροφυλακῆς θὰ διατηρηθῇ· ἡ ἔκθεσις προτείνει ἐπίσης τὸν σχηματισμὸν διεθνοῦς ἐπιτροπῆς εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ἀνατεθῇ τὸ καθῆκον τῆς κατασκευῆς ἐλευθέρου λιμένος ἐν Δεδεαγὰτς ἢ ἐν τῇ περιοχῇ αὐτοῦ· ἡ πρὸς ἐπιθεώρησιν τοῦ λιμένος καὶ τοῦ σιδηροδρόμου ἐπιτροπεία θὰ ἀποτελῆται πιθανῶς ἐξ ἀντιπροσώπων τῆς Βρεττανίας, Γαλλίας, Ἰταλίας, Βουλγαρίας, Τουρκίας, Γιουγκοσλαβίας καὶ Ρωμουνίας.

ΛΩΖΑΝΗ, 24 Νοεμβρ. ὥρα 11. μ. μ. Ἐν τῇ συνεδρίᾳ τῆς πρώτης ἐπιτροπῆς διασκεφθείσης ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως ὑπεπιτροπῆς, ἡ Βουλγαρία προσέθεσεν ἐπιφυλάξεις ὡς πρὸς ἄμεσον ἀκώλυτον κατοχὴν τοῦ λιμένος τοῦ ἀναγκαίου διὰ τὸ θαλάσσιον ἐμπόριόν της. Ὁ Ἰσμὲτ συναινῶν εἰς τὸν παροπλισμὸν τῆς ζώνης ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Τουρκία κάμνει θυσίαν καὶ εἰσηγήθη ἐγκαθίδρυσιν ἐγγυήσεων διὰ τὸ ἀπαραβίαστον τῆς παρωπλισμένης ζώνης· ὁ Βενιζέλος καὶ ὁ Στάνσωφ συνεφώνησαν εἰς τὴν ἀνάγκην τῶν ἐγγυήσεων καὶ ἐπὶ τούτῳ ἐξειλίχθη ἡ συζήτησις, ἀλλ' ἀπεφασίσθη νὰ ἀναβληθῇ τὸ ζήτημα μέχρις ὅτου γένηται συζήτησις καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ζωνῶν.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 24 Νοεμβρ. Ὁ νέος Καλίφης ἐνεθρονίσθη ἄνευ ἐπεισοδίου.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25 Νοεμβρ. ὥρα 2. 5' π. μ. Ἀγγέλλεται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ὅτι οἱ ἀρχηγοὶ τῆς Συμμαχικῆς ἀστυνομίας ἀπεφάσισαν νὰ ἐμπιστευθῶσι τὴν ἀστυνόμευσιν τῆς πόλεως εἰς τὴν Τουρκικὴν ἀστυνομίαν καὶ μόνον νὰ ἐπεμβαίνωσιν ὅταν οἱ ὑπήκοοι των ἐπηρεάζωνται.

Ἐπίσημος ἐξ Ἀγκύρας δήλωσις ἀρνεῖται τὴν ἀναγγελθεῖσαν εἴδησιν περὶ ἐκδιώξεως ἅπαντος τοῦ Χριστιανικοῦ πληθυσμοῦ ἐξ Ἀνατολίας, καὶ προσθέτει ὅτι οἱ Χριστιανοὶ ἐξακολουθοῦσι τὰς ἐργασίας των ἐν εἰρήνῃ, καὶ ὅτι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἀνεχώρησαν ἔπραξαν τοῦτο δυνάμει τοῦ τελευταίως παραχωρηθέντος δικαιώματος δι' ἐλευθέρας κινήσεις.

ΛΩΖΑΝΗ, 25 Νοεμβρ. 4. 35' μ. μ. Ἡ συνεδρία χθὲς κατέληξεν εἰς διευθετήσεις προνοούσας περὶ ἐξόδου τῆς Βουλγαρίας εἰς τὸ Αἰγαῖον καὶ ἠμέλησε τὸ ἑπόμενον ζήτημα, τὴν ἀπαίτησιν τῆς Βουλγαρίας περὶ κατοχῆς τοῦ Δεδεαγὰτς καίτοι πιστεύεται ὅτι ὁ Βενιζέλος θὰ παρεκτείνῃ τὸ σημεῖον παραχωρῶν τὸ Δεδεαγὰτς καὶ οὕτω συμφιλιῶν τὴν Βουλγαρίαν.

ΑΘΗΝΑΙ, 25 Νοεμβρ. 6. 40' μ. μ. Τὸ ὑπουργεῖον παρῃτήθη συνεπείᾳ τῆς ἀρνήσεως τοῦ Ζαΐμη τοῦ νὰ ἀναλάβῃ τὴν πρωθυπουργίαν ὡς ἐκ τοῦ διαβήματος τοῦ Βρεττανοῦ πρεσβευτοῦ ζητήσαντος ὅπως ἐὰν οἱ ἐπὶ προδοσίᾳ δικαζόμενοι πρῴην ὑπουργοὶ καὶ ἄλλοι καταδικασθῶσιν εἰς θάνατον, μὴ ἐκτελεσθῇ ἡ ἀπόφασις· ὁ Γονατᾶς σχηματίζει ὑπουργεῖον μετὰ μελῶν τῆς ἐπαναστατικῆς ἐπιτροπῆς. Τὸ Ρέουτερ πληροφορεῖται ὅτι ὁ Λίντλεϋ θὰ διακόψῃ τὰς σχέσεις καὶ θὰ ἐγκαταλίπῃ τὴν Ἑλλάδα, ἐὰν γένωνται θανατικαὶ ἐκτελέσεις.

Λωζάν, 26 Νοεμβρ. 6 μ. μ. Τὸ ὅλον τοῦ κατὰ τὴν ἑβδομάδα ἐπιτελεσθέντος ἔργου τῆς Συνδιασκέψεως ἔχει ἐν συνόψει ὡς ἑξῆς: διηυθετήθησαν τὰ τῆς Τουρκίας ἐν Εὐρώπῃ σύνορα κατὰ μῆκος τοῦ Ἕβρου· ἀφίεται ἡ δυτικὴ Θρᾴκη εἰς τὴν Ἑλλάδα· ἐγκαθιδρύεται εὐρεῖα παρωπλισμένη ζώνη μεταξὺ τῆς Τουρκίας ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς Ἑλλάδος καὶ Βουλγαρίας ἀφ' ἑτέρου, καὶ ὡς ἐν παρόδῳ ἡ ἐκτέλεσις τῆς ὑποσχέσεως ἐπὶ τῆς συνθήκης τοῦ Νεϊγὺ διὰ τῆς εἰς τὴν Βουλγαρίαν παραχωρήσεως ἐξόδου εἰς τὸ Αἰγαῖον ἐν Δεδεαγὰτς ἢ τῇ περιοχῇ του· ἐνδείξεις ὑπάρχουσι περὶ καλῶν ἐλπίδων δι' ἐπιτυχίαν τῆς Συνδιασκέψεως. Μετὰ τὴν Θρᾴκην θὰ μελετηθῶσι τὰ σύνορα τῆς Ἀσιατικῆς Τουρκίας καὶ μετὰ ταῦτα τὸ σπουδαῖον ζήτημα τῶν Στενῶν διὰ τὸ ὁποῖον ἡ Ρωσσικὴ ἀντιπροσωπεία εὑρίσκεται καθ' ὁδὸν ἐρχομένη εἰς Λωζάνην. Ἡ εἰς τὴν Εὐρώπην ἐπιστροφὴ τῆς Τουρκίας ἐπανεδημιούργησε Βαλκανικὸν σύμπλεγμα ἀποτελούμενον ἐκ τῆς Ἑλλάδος, Ρουμανίας καὶ Γιουγκοσλαυΐας· ἡ Βουλγαρία ἀρνεῖται νὰ συμμετάσχῃ τοῦ συμπλέγματος τούτου ὡς ἐκ τοῦ ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἀρνεῖται τὴν παραχώρησιν τοῦ Δεδεαγὰτς εἰς τὴν Βουλγαρίαν, ἐνῷ ἡ Τουρκία προφανῶς εἶνε πρόθυμος νὰ πληρώσῃ τὸ τίμημα τῆς Βουλγαρικῆς συμπράξεως.

Παρίσιοι, 26 Νοεμβρ. 9. 5 μ. μ. Ἀγγέλλεται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ὅτι συνομιλίαι μεταξὺ τοῦ Ραφὲτ καὶ τῶν συμμαχικῶν στρατηγῶν κατέληξαν εἰς συμφωνίαν ὡς πρὸς τὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων καὶ τῆς νέας Τουρκικῆς διοικήσεως. Ὑπολογίζεται ὅτι πλέον ἡ ἑκατὸν πεντήκοντα χιλιάδες πρόσωπα ἀνεχώρησαν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατὰ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας.

(ΔΙΑ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ)

ΑΘΗΝΑΙ, 27 Ν)βρίου 1.30' μ.μ.—Τὸ νέον Ὑπουργεῖον ἐσχηματίσθη ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Συνταγματάρχου Γονατᾶ, Ἀρχηγοῦ τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπείας. Οἱ ἄλλοι Ὑπουργοὶ εἶνε οἱ ἑξῆς: Τῶν Ἐξωτερικῶν ὁ πρῴην Πρεσβευτὴς ἐν Βέρνῃ Ἀλεξανδρῆς, τῶν Ἐσωτερικῶν ὁ στρατηγὸς Πιερρᾶκος Μαυρομιχάλης, τῶν Ναυτικῶν ὁ ἀντιναύαρχος Βούλγαρης, τῶν Στρατιωτικῶν ὁ στρατηγὸς Πάγκαλος, τῆς Συγκοινωνίας, τῶν Τηλεγράφων καὶ Ταχυδρομείων ὁ συνταγματάρχης Σακελλαρόπουλος, τῆς Γεωργίας ὁ Σιδέρης, τῆς Δικαιοσύνης ὁ Ρέντης, τῶν Οἰκονομικῶν προσωρινῶς ὁ γεν. γραμματεὺς τοῦ τμήματος τούτου Ρέκας. Οἱ Ὑπουργοὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τῆς Περιθάλψεως, τῆς Παιδείας καὶ τοῦ Ἐπισιτισμοῦ διατηροῦσι τὰ χαρτοφυλάκιά των.

Ὁ Συνταγματάρχης Πλαστήρας μένει μόνος ἀντιπρόσωπος τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπείας, ἡ ὁποία κατὰ συνέπειαν διελύθη.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ

ΕΚ ΛΑΡΝΑΚΟΣ

ΛΑΡΝΑΞ, τῇ 15)28)11 1922.

Οἱ ἔρανοι ὑπὲρ τῶν προσφύγων συνεχίζονται εἰς τὰ χωρία τῆς Ἐπαρχίας μας, τὰ ὁποῖα ἀνταποκρίνονται προθυμότατα εἰς τὸ καθῆκον τῆς στοιχειώδους φιλανθρωπίας καὶ πατριωτικῆς ἀλληλεγγύης καὶ ἐπὶ τούτῳ ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ἐξακολουθεῖ ὁ αὐτὸς εὐγενὴς ζῆλος καὶ ἡ αὐτὴ ἀξιέπαινος μέριμνα ἐκ μέρους τῆς ἐπὶ τῆς περιθάλψεως τῶν προσφύγων Ἐπιτροπῆς. Ἐν τούτοις, ἐπειδὴ τόσον εἰς τὴν πόλιν μας ὅσον καὶ εἰς τὰ ἄλλα μέρη τῆς Νήσου, ἡ ἐγκατάστασις τῶν προσφύγων θὰ εἶναι μακρᾶς διαρκείας, ἐπιτακτικὴ ἀληθῶς παρίσταται ἡ ἀνάγκη ὅπως ἐκτελεσθῇ ταχέως ἡ πρό τινος ληφθεῖσα ἀπόφασις περὶ ἱδρύσεως νηματουργείου διὰ τοὺς πρόσφυγας καὶ καταβληθῇ ἁρμοδίως ἐνέργεια πρὸς ἐξεύρεσιν τῶν ἐργασιῶν διὰ τοὺς δυναμένους ἐκ τῶν προσφύγων νὰ ἐργασθῶσι.

—Ἐκτὸς τοῦ Ἀλβανικοῦ βενζινοπλοίου καὶ τοῦ ἄλλου ἱστιοφόρου, περὶ τῶν ὁποίων ἀνεγράψαμεν εἰς τὴν προηγουμένην μας ἀνταπόκρισιν ὅτι μετέφερον πρόσφυγας κατέπλευσεν εἰς τὸν λιμένα μας τὸ παρ. Σάββατον καὶ ἄλλο ἱστιοφόρον, τὸ ὁποῖον μετέφερεν ἐκ διαφόρων μερῶν τῆς Κιλικίας περὶ τοὺς 265 πρόσφυγας καὶ τὴν ἐπαύριον Κυριακὴν τέταρτον σκάφος τὸ ὁποῖον ἐπίσης μετέφερεν 62 πρόσφυγας καὶ πέμπτον σήμερον μὲ 83 τοιούτους. Εἰς πάντας τούτους δὲν ἐπετράπη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἡ ἀποβίβασις.

—Ἕνεκα τῆς τρικυμίας ἡ ὁποία ὑπῆρχε κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας, τὸ συμβατικὸν ἀτμόπλοιον «*Boulac*» καθυστερήσαν κατέπλευσεν εἰς τὸν λιμένα μας τὴν Κυριακὴν ἀντὶ τοῦ Σαββάτου.

—Τὴν π. Κυριακὴν κατέπλευσεν ἐπίσης τὸ Ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον «Ἀριστείδης» μὲ φορτίον σαπώνων, λιπασμάτων καὶ ἀλεύρων τοῦ ἐν Λεμεσῷ μεγαλεμπόρου κ. Ν. Π. Δανίτου, καὶ μὲ ἐπιβάτας 17 Κυπρίους πρόσφυγας ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις διαμενόντων, εἰς τοὺς ὁποίους ἐπετράπη ἡ ἀποβίβασις. Διὰ τοῦ εἰρημένου ἀτμοπλοίου ἀνεχώρησαν εἰς Ἀθήνας ὑπερεκατὸν πρόσφυγες ἐξ ἐκείνων οἵτινες ἦλθον διὰ τῶν ἱστιοφόρων καὶ εἰς τοὺς ὁποίους δὲν ἐπετράπη ἡ ἀποβίβασις. Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ὑπολειπομένους ἐπὶ τῶν ἱστιοφόρων ἀξιοθρηνήτους κατὰ πάντα ὑπερτριακοσίους πρόσφυγας καταβάλλονται ἐνέργειαι, ὅπως δεχθῇ ὁ πλοίαρχος τοῦ Ἀλβανικοῦ βενζινοπλοίου καὶ μεταφέρῃ τούτους εἰς Ἀθήνας.

—Τὸ παραλαβὸν φορτίον ἅλατος ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον «Μαργαρίτα Μάλτας» ἀνεχώρησεν ἐπὶ τέλους προχθὲς μέσον Ἀμμοχώστου διὰ τὴν Συρίαν καὶ Παλαιστίνην, ἀφοῦ προηγουμένως ἐπλήρωσεν εἰς τοὺς ναύτας του τοὺς καθυστερουμένους μισθοὺς καὶ ἀντεκατέστησε τούτους διὰ Λαρνακέων τοιούτων.

—Τὸ Ἰταλικὸν ἀτμόπλοιον «Κλεοπάτρα» τῆς *Lloyd Triestino* θὰ καταπλεύσῃ τὴν προσεχῆ Πέμπτην εἰς Λάρνακα μὲ εἰσαγωγὴν 700 κώλων διαφόρων ἐμπορευμάτων καὶ εἰς Ἀμμόχωστον μὲ εἰσαγωγὴν 30 κώλων, ἐξ οὗ καταφαίνεται ὅτι οἱ Λευκωσιᾶται ἔμποροι προτιμῶσι κατὰ τὸ πλεῖστον τὴν μεταφορὰν τῶν ἐμπορευμάτων των μέσον Λάρνακος λόγῳ πολλῶν εὐκολιῶν.

—Ἡ ἰλαρά, ἡ ὁποία, καθὼς ἐγράψαμεν καὶ εἰς προηγουμένην ἀνταπόκρισίν μας, εὑρίσκεται εἰς ὕφεσιν εἰς τὴν πόλιν μας, ἐξαπλοῦται δυστυχῶς εἰς διάφορα χωρία τῆς ἐπαρχίας μας εἰς τὰ ὁποῖα καὶ σημειώνει διὰ τῶν ἐπιπλοκῶν της θανατηφόρα κρούσματα.

—Συνελθοῦσα εἰς συνεδρίαν τὸ παρελθὸν Σάββατον ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία ἐψήφισε τὸ ποσὸν £ 20 ὡς ὁδοιπορικὰ διὰ τὸν ἐν τῷ Ἐμπορικῷ Λυκείῳ καθηγητὴν τῆς φιλολογίας κ. Ο. Σχινὰν καὶ ἀπεφάσισε μεταξὺ ἄλλων τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ μαθήματος τῆς Οἰκοκυρικῆς εἰς τὴν Θ' τάξιν τοῦ Εὐρυβιαδείου Παρθεναγωγείου ἀναθέσασα τὴν διδασκαλίαν εἰς τὴν διδασκάλισσαν Δνὴν Μαρίτσαν Λοΐζου.

—Ἄνευ σοβαροῦ λόγου ἀνεβλήθησαν καὶ πάλιν αἱ ἀρχαιρεσίαι τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Διδασκαλικοῦ συνδέσμου Λάρνακος, μολονότι ἔπρεπε νὰ γίνωσιν ἐγκαίρως διὰ λόγους συνδεομένους πρὸς τὰ ὕψιστα συμφέροντα τῶν διδασκάλων. Α. Ω.

× × ×

ΕΚ ΛΕΜΕΣΟΥ

ΛΕΜΕΣΟΣ, 14)27)11)1922.

Ἡ ἐπὶ τῆς προνοίας καὶ περιθάλψεως τῶν προσφύγων Ἐπιτροπή, μετὰ πολλοῦ ζήλου ἐξακολουθεῖ τὴν ὑπὲρ τῶν ἐράνων ἐνέργειάν της εἰς τὰ χωρία τῆς Ἐπαρχίας μας. Οὕτω ἐκτὸς τῶν ἀναφερθέντων ἤδη χωρίων, ἐπεσκέφθη τὰ Μανδριά, Πλάτρες, Ὄμοδος καὶ Βάσαν. Παρὰ τὸ ἀκατάλληλον τῆς ἐποχῆς πανταχοῦ οἱ χωρικοὶ ἀντεπεκρίθησαν εἰς τὸν πατριωτικὸν σκοπὸν προσφέροντες μετὰ συγκινητικῆς προθυμίας εἰς χρήματα καὶ εἴδη. Ἡ πατριωτικὴ φιλοτιμία τῶν χωρικῶν φαίνεται ὅτι δὲν ἱκανοποιήθη ἐκ τῶν συλλεγέντων ποσῶν καὶ ἐξέλεξαν βοηθητικὰς ἐπιτροπὰς πρὸς ἐξακολούθησιν τῆς συλλογῆς τῶν ἐράνων μετὰ τὴν πώλησιν τῶν προϊόντων των.

Ἐπειδὴ ὅμως εἶνε ἀνθρωπίνως ἀδύνατον εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν μόνη νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὴν κατεπειγούσης ἀνάγκης ἐντολήν της, θὰ εἰσηγούμεθα ὅπως ἀνασυγκροτηθῇ συμπεριλαμβάνουσα καὶ ἄλλα μέλη εἰς τρόπον ὥστε καὶ ταχύτερον καὶ μεθοδικώτερον γίνονται αἱ συλλογαὶ τῶν ἐράνων. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι οὐδεὶς τῶν συμπολιτῶν μας θὰ ἀρνηθῇ τὴν συμβολήν του εἰς τὴν λυσιτελεστέραν ἐνέργειαν πρὸς ἐκπλήρωσιν πατριωτικοῦ καὶ φιλανθρωπικοῦ καθήκοντος.

—Ἡ ἐπιδημία τῆς ἰλαρᾶς ἐξαπλοῦται ταχύτατα προσλαμβάνουσα κακοήθη μορφήν. Τὰ θανατηφόρα κρούσματα ἐν τῇ πόλει καὶ ἐπαρχίᾳ μας εἶνε εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν συντελοῦντος δυστυχῶς εἰς τοῦτο καὶ τοῦ καιροῦ.

Ἕνεκα τῆς ἐπικινδύνου ταύτης ἐξαπλώσεως, ἡ Ἐφορεία προέβη εἰς τὸ μέχρι τῆς προσεχοῦς Δευτέρας κλείσιμον τῶν σχολείων τῆς κατωτέρας Παιδείας ἐπιφυλασσομένη νὰ πράξῃ τὸ ἴδιον καὶ διὰ τὸ Γυμνάσιον ἂν ἐν τῷ μεταξὺ δὲν ἐπέλθῃ ὕφεσις τῆς ἐπιδημίας.

—Ὁ καιρός μας ἀπὸ τῆς παρελθούσης Δευτέρας μετεβλήθη εἰς ψυχρὸν ἡ δὲ θάλασσα μᾶς ἔκαμε τὰς τρικυμιώδεις ἐμφανίσεις της. Ἕνεκα τῆς θαλασσοταραχῆς κάθε λιμενικὴ κίνησις διεκόπη, ἀναγκασθέντων τῶν ὁρμούντων ἀτμοπλοίων νὰ διακόψουν τὰς ἐργασίας των. Εἰς τὰ νοτιοδυτικώτερα παράλια τῆς νήσου μας ἡ τρικυμία ἦτο σφοδροτέρα ἕνεκα δὲ τούτου ἐξώκειλαν εἰς Αὐδήμου αἱ ἐκεῖ διὰ τὴν φόρτωσιν χαρουπίων εὑρισκόμεναι φορτηγίδες.

—Συμφώνως ἐγκυκλίου ἀπολυθείσης ὑπὸ τοῦ Π. Μητροπολίτου Κιτίου ἡ προσεχὴς Κυριακὴ ὡρίσθη ὡς ἡμέρα ἐκλογῆς Γενικῶν ἀντιπροσώπων πρὸς ἀνάδειξιν νέας Θρονικῆς Ἐπιτροπῆς εἰς ἀντικατάστασιν τῆς παρούσης τῆς ὁποίας ἡ θητεία λήγει τὴν 31 Δεκεμβρίου.

—Ὡρισμένως διερχόμεθα περίοδον δημοκοπικοῦ τσαρλατανισμοῦ ἐμφανιζομένου ὑπὸ διαφόρους μορφάς. Αὐθόρμητοι παρουσιάζονται καθ' ἑκάστην οἱ ὑπερασπισταὶ τοῦ λαοῦ κοπτόμενοι διαρκῶς ὑπὲρ τῶν λαϊκῶν δικαιωμάτων καὶ ὑποβάλλοντες ἀνευθύνους καὶ ἀνερματίστους γνώμας πρὸς βελτίωσιν τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῶν ἀγροτῶν.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἡ μαστίζουσα τὴν νῆσον οἰκονομικὴ κρίσις εἶνε εὐρυτάτης ἐκτάσεως καὶ ὅτι δέον νὰ ἐξευρεθῶσι τὰ μέσα τῆς θεραπείας. Τὰ διάφορα προτεινόμενα μέσα κατὰ τὴν ἀντίληψίν μας δὲν ἐνέχουν στοιχεῖα οὐδὲ ἁπλῆς σοβαροφανείας καὶ ἀποτελεσματικότητος. Χρειάζεται βαθεῖα μελέτη τῶν αἰτίων τῆς καταστάσεως, προγραμματικὴ κατεύθυνσις καὶ συντηρητικότης ἐνεργειῶν διὰ νὰ μὴ ἔχωμεν αὔριον νὰ ἀντικρύσωμεν τὰ χάλια τὰ ὁποῖα μᾶς παρουσίασε τὸ τελευταῖον συλλαλητήριον.

—Ἡ ἀγορά μας διετηρήθη ἤρεμος κατὰ τὴν λήξασαν ἑβδομάδα ἐπὶ τῶν σταφίδων. Εἶνε πράγματι γεγονὸς ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην γίνονται αἱ ἀποστολαὶ τῶν πωληθέντων ποσῶν ἀλλὰ τοῦτο οὐδεμίαν ἐπέφερε βελτίωσιν ἐπὶ τῶν τιμῶν καθότι αἱ ποσότητες αὗται εἶνε προαγορασμέναι ἀπὸ καιροῦ.

Τὰ κρασιὰ ἔδειξαν κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος τάσεις ἀνατιμήσεως, ὀφειλομένης πάντως εἰς τὸν ἐσωτερικὸν ἀνταγωνισμόν, πλὴν ὅμως ραγδαία ἐπῆλθεν ἡ ὑποτίμησις ἅμα ὁ ἀνταγωνισμὸς οὗτος ἐξέλιπε.

Τὰ χαρούπια διατηροῦνται κρατημένα μὲ τιμὰς ὑπερτιμημένας. Ὀφείλεται δὲ πάντως τοῦτο εἰς τὴν παρατηρουμένην σχετικὴν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ζήτησιν.

—Κατὰ τὴν λήξασαν ἑβδομάδα κατέπλευσαν τὸ Ἰταλικὸν «*Quirinale*» μὲ εἰσαγωγὴν 280 σ. φασιόλων καὶ 15 σ. καστάνων καὶ ἐξαγωγὴν 160 τόννων ἀμιάντου, 45 τόννων σταφίδων εἰς σάκκους 76 τόννων εἰς κιβώτια καὶ ἀρκετὸν ἀριθμὸν βαρελλίων κρασιῶν, τὰ Ἑλληνικὰ «Ἀργὼ» καὶ «Ναύαρχος Κουντουριώτης» καὶ τὸ Ἰταλικὸν «*Giaccumo Feltrinelli*» πρὸς παραλαβὴν χαρουπίων καὶ ψὲς τὸ συμβατικὸν «*Boulac*» προσκομίσαν 1400 κῶλα διάφορα. ANT.

× × ×

ΕΚ ΚΥΡΗΝΕΙΑΣ

ΚΥΡΗΝΕΙΑ, τῇ 15)28 Νοεμβρ. 1922.

Ὁ καιρὸς κατὰ τὴν παρ. ἑβδομάδα ἦτο βροχερὸς καὶ κατάψυχρος. Τὸ θερμόμετρον κατῆλθε μέχρι τῶν 140, παγερὸς δὲ βόρειος ἄνεμος ἔφυσα ἀπὸ τὸν χιονισμένον Ταῦρον, ἡ δὲ θάλασσα ἐμαίνετο τρικυμιώδης. Ἀπὸ τῆς Κυριακῆς ὅμως μετεβλήθη εἰς εὔδιον καὶ ἔχομεν ὡραίας ἡλιολούστους ἡμέρας.

—Κατὰ τὴν πρωΐαν τοῦ παρελθ. Σαββάτου ἐνῷ ὁ Γιαννῆς Κυπριανοῦ καὶ ὁ Κωστῆς Σάββα Μονοῦ ἐκ Καραβᾶ ἐπέστρεφον διὰ λέμβου ἐχούσης ἕνα ἱστίον ἐκ Καλογραίας, ὅπου ἐψάρευον, εἰς τὸ χωρίον των συνήντησαν ἔξωθι τοῦ λιμένος Κυρηνείας εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς ἀγγλικοῦ μιλίου μεγάλην θύελλαν, ἕνεκα τῆς ὁποίας ἐθραύσθη ἡ κουβέρτα τῆς λέμβου καὶ ἔπεσεν ὁ ἱστός, ἡ δὲ λέμβος ἕνεκα τούτου ἀνετράπη. Τότε ὁ μὲν Γιαννῆς Κυπριανοῦ γυμνωθεὶς ἔπεσεν εἰς τὴν θάλασσαν καὶ προσεπάθει κολυμβῶν νὰ σωθῇ ὁδὲ Κωστῆς Σάββα Μονοῦ ἐστηρίχθη ἐπὶ τῆς ἀντεστραμμένης λέμβου.

Οἱ ναυαγοὶ ἔγιναν εὐτυχῶς ἀντιληπτοὶ ὑπό τινων παρὰ τὸν λιμένα καθημένων ψαράδων οἵτινες ἀμέσως εἰδοποίησαν τὸν τελώνην καὶ τὴν ἀστυνομίαν ἥτις προστρέξασα ὑπὸ τὸν ὑπαστυνόμον κ. Κ. Δημητριάδην διέταξεν ὅπως ριφθῶσιν ὅλαι αἱ λέμβοι εἰς τὴν θάλασσαν. Μάτην ὅμως μερικαὶ λέμβοι προσεπάθουν νὰ ἐξέλθωσι τοῦ λιμένος διότι μόλις ἐπροχώρουν ἠναγκάζοντο νὰ ἐπιστρέψωσιν ὀπίσω ἕνεκα τῶν πελωρίων κυμάτων τὰ ὁποῖα ἐπλήρουν αὐτὰς ὕδατος. Ἐπὶ τέλους μία λέμβος ἕνεκα τῆς μεγάλης δεξιότητος καὶ τοῦ ριψοκινδύνου τῶν κωπηλατῶν της, Παύλου Ι Παυλίδου, πεζοῦ ὀριθ. 4178, Μιχ. Κ. Βράχα, Χαρ. Μ. Κκελέση καὶ Στεφανῆ Κωνσταντίνου Χαρτζίτη κατώρθωσε νὰ ἐξέλθῃ τοῦ λιμένος καὶ νὰ περισυλλέξῃ τοὺς κινδυνεύοντας ναυαγοὺς οἵτινες, ἂν μὴ προσέτρεχεν ἐγκαίρως ἡ λέμβος, ὡρισμένως θὰ ἐπνίγοντο.

Ἡ λέμβος τῶν ψαράδων ἐν καλῇ ὁπωσδήποτε καταστάσει ἐξεβράσθη ὑπὸ τῆς θαλάσσης τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας παρὰ τὴν Γλυκιώτισσαν. Ἡ ὅλη ζημία ἀνέρχεται εἰς £25.

Εἰς τοὺς διασώσαντας τοὺς ναυαγοὺς ὀφείλεται ἓν μέγα εὖγε διὰ τὴν τόσον γενναίαν καὶ ριψοκίνδυνον πρᾶξίν των, ἐλπίζομεν δὲ ὅτι ὁ ἐντ. Ἀρχιαστυνόμος λαμβάνων γνῶσιν τοῦ πράγματος θὰ ἀνταμείψῃ τὴν γενναίαν πρᾶξιν τοῦ πεζοῦ ἀστυνομικοῦ κ. Παύλου Ι. Παυλίδου ἀρ. 4178.

—Ἡ ἐφετεινὴ ἐσοδεία τῶν χαρουπίων κατὰ τὰς δοθείσας εἰς ἡμᾶς πληροφορίας ὑπὸ τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Ἐπιμελητοῦ τῆς Γεωργίας εἶνε ὁπωσδήποτε εὐχάριστος. Ἡ ἐπαρχία μας παρήγαγε 47,545 καντάρια μετρίας ποιότητος. Ἡ τῶν ἐλαιῶν ὅμως εἶνε πενιχρά. Ἡ ὅλη παραγωγὴ καὶ δι' ἔλαιον τῆς ἐπαρχίας εἰς καρπὸν ἀνέρχεται μόνον εἰς 554,020 ὀκάδες καὶ εἰς ἔλαιον εἰς 55,320 λίτρας.

—Ἡ ἰλαρὰ μαστίζει ἀκόμη τὸν μικρόκοσμον τῆς ἐπαρχίας μας. Ἕνεκα δὲ τοῦ ψύχους λαμβάνει διαφόρους ἐπιπλοκὰς καὶ πολλάκις ἐπιφέρει τὸν θάνατον. Εἰς τὰ πλεῖστα χωρία ἀνεφάνησαν δυστυχῶς θανατηφόρα κρούσματα καὶ ἐσημειώθησαν ἀρκετοὶ θάνατοι. Ἐδῶ εὐτυχῶς τρία μόνον ἦσαν τὰ θύματα τῆς ἀπεχθοῦς ταύτης νόσου. Δὲν κατωρθώθη ἀκόμη μέχρι σήμερον ἡ κανονικὴ λειτουργία τῶν σχολείων ἐπειδὴ ἀπουσιάζει τὸ τρίτον τῶν μαθητῶν καὶ πλέον.

—Ἡ παρ' ἡμῖν ἐπιτροπεία τῶν Κυριῶν συνεχίζει μετὰ μεγάλου ζήλου τὸ ἔργον της. Ἅπασαι δὲ αἱ γυναῖκες προσέφερον πᾶν ὅτι δύναται εἴτε εἰς μετρητὰ εἴτε εἰς εἴδη. Μέχρι σήμερον ἔχουν συναθροίσει περὶ τὰς 10 λίρας εἰς μετρητά.

Σήμερον θὰ γίνῃ κοινὴ σύσκεψις τῶν Κυριῶν μετὰ τῆς ἐπὶ τῶν ἐράνων ἐπιτροπῆς πρὸς ἐκλογὴν μικτῆς ἐπιτροπείας καὶ πρὸς ἐκλογὴν ὑποεπιτροπειῶν αἱ ὁποῖαι νὰ ἐπισκεφθῶσι τὰ χωρία τῆς ἐπαρχίας πρὸς συλλογὴν ἐράνων.

—Οἱ ἐν τῷ ἀκτοφυλακείῳ Λιβερῶν διαμένοντες πρὸς κάθαρσιν ἐξ Ἀνεμουρίου πρόσφυγες διατηροῦνται ὑπὸ τῶν πέριξ χωρίων τὰ ὁποῖα πάνυ εὐγενῶς καὶ προθύμως συνεισφέρουν καθημερινῶς εἰς εἴδη.

—Αὔριον θὰ λάβῃ χώραν ἐν τῷ Διοικητηρίῳ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἐντίμου Διοικητοῦ συνεδρία τῆς Ἐπαρχιακῆς Ἐκπαιδευτικῆς Ἐπιτροπείας πρὸς ἐκδίκασιν τῶν πολυπληθῶν ἐνστάσεων κατὰ τῶν σχολικῶν δικαιωμάτων. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον θὰ ἐπανέλθῃ ὁ Π. Μητροπολίτης Κυρηνείας Κος Μακάριος ὅστις ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἐπεράτωσε τὴν ἀνὰ τὴν ἐπαρχίαν ἀρχιερατικὴν περιοδείαν του. Ν. Γ. Θ.